

Index

Klik op een thema om de bijbehorende teksten te lezen.
Of scrol naar beneden.

Click on a theme to read the corresponding texts.
Or scroll down.

[Sociaal / Social \(#1 — #8\)](#)

[Quasi-Performativiteit / Quasi-Performativity \(#9 — #17\)](#)

[Enkelvoud-Meervoud / Singular-Plural \(#18 — #27\)](#)

[Spiritueel Alledaags / Spiritual Quotidian \(#28 — #70\)](#)

[Politiek / Political \(#71\)](#)

Haegue Yang

Leap Year

Haegue Yang: Leap Year is de eerste grote overzichtstentoonstelling in Nederland van het veelzijdige werk van kunstenaar Haegue Yang (1971, Seoul). Yang wordt erkend als een van de belangrijkste kunstenaars van haar generatie. Hoewel ze vaak wordt omschreven als beeldhouwer, omvat haar omvangrijke oeuvre tal van disciplines. Deze tentoonstelling biedt een uitgebreid overzicht van haar dertigjarige carrière en toont een breed scala aan installaties, sculpturen, video's, teksten en audiowerken.

Yang staat bekend om haar vermogen om alledaagse en industrieel vervaardigde objecten — zoals aluminium jaloezieën, ventilatoren en metalen bellen — te transformeren tot unieke, bijna wonderlijke sculpturen en installaties. Haar werken bevatten vaak zintuigelijke of immateriële elementen, zoals licht, beweging en soms geluid, muziek of geur. Lichtchoreografie begeleidt bijvoorbeeld jaloezieën, terwijl droogrekken veranderen in sculpturale “wezens” in gymnastische of acrobatische poses.

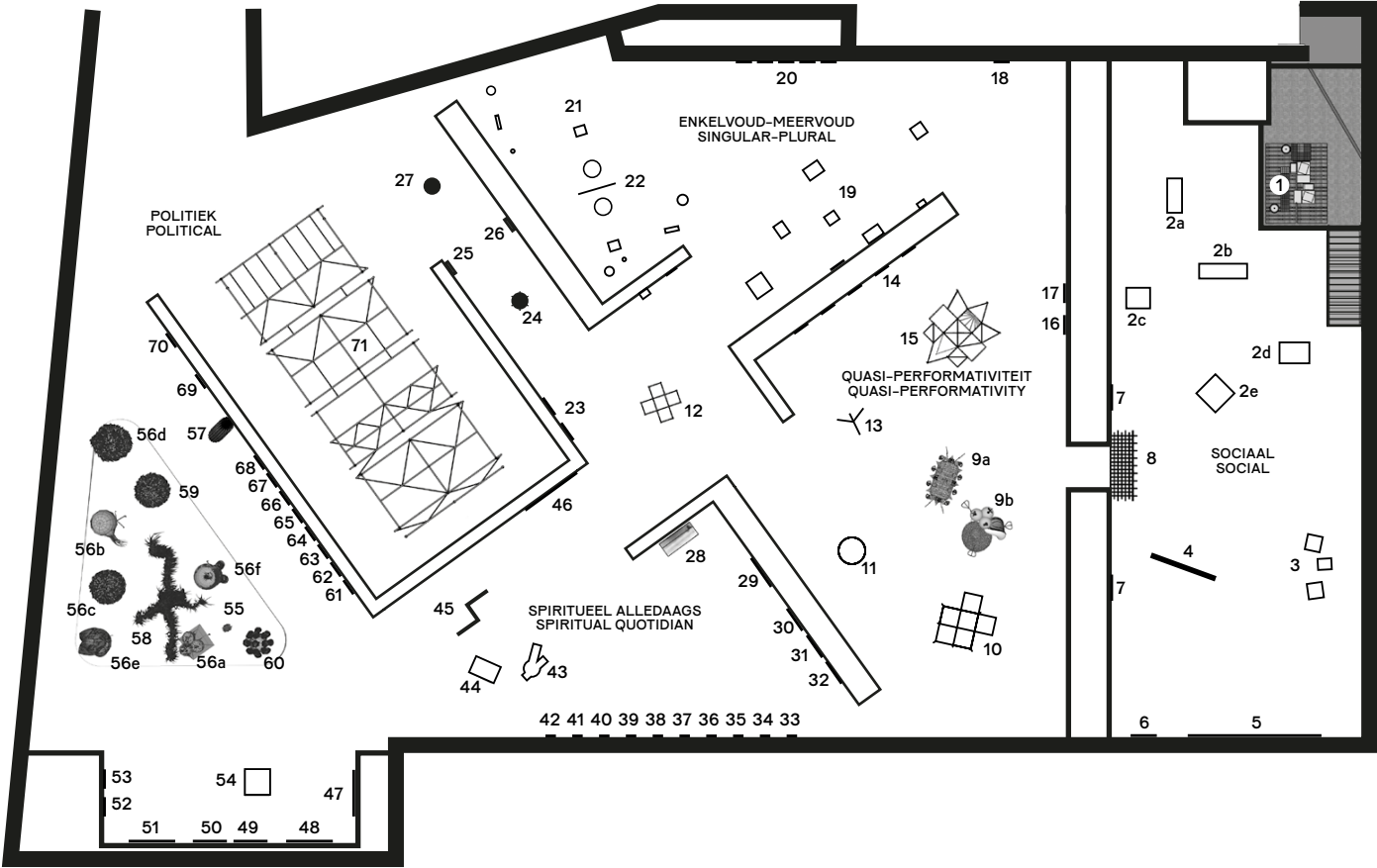
Het werk van Yang, dat zowel abstracte als figuratieve vormen combineert, verweeft culturele en historische gebeurtenissen door middel van ambachtelijke tradities. Ze bouwt voort op kunsthistorische stromingen en concepten zoals minimalisme, modernisme en conceptuele kunst, geïnspireerd door kunstenaars als Sol LeWitt, Félix González-Torres en Yves Klein. Al dertig jaar verdeelt Yang haar tijd tussen twee steden op verschillende continenten. Haar werk behandelt uiteenlopende thema's, vaak met een focus op migratie, identiteit en ontworteling. Hoewel ze belangrijke sociale vraagstukken en culturele verschillen bespreekt, laat Yang zich niet vastleggen binnen strikte definities. Haar werk blijft altijd persoonlijk, onafhankelijk en intiem.

Haegue Yang: Leap Year is the first major survey in the Netherlands of the versatile and innovative practice of artist Haegue Yang (1971, Seoul). Recognised as one of the most influential artists of her generation, she is often described as a sculptor, yet her diverse oeuvre spans multiple disciplines. This exhibition provides a comprehensive overview of her thirty-year career, showcasing a diverse array of installations, sculptures, videos, texts, and audio works.

Yang is renowned for her ability to transform domestic objects and industrially manufactured items — such as aluminium venetian blinds, drying racks, household appliances, and metallic bells — into unique and almost miraculous sculptures and installations. These works often incorporate sensorial or dematerialised elements, such as light, movement, and occasionally sound and scent. Light choreography, for example, accompanies venetian blinds, while drying racks morph into sculptural “creatures” in gymnastic or acrobatic poses.

Yang's work, which explores both abstract and figurative forms, weaves cultural and historical events together through artisanal traditions. She expands on art-historical movements and concepts such as minimalism, modernism, and conceptual art, influenced by artists like Sol LeWitt, Félix González-Torres, and Yves Klein. For three decades, Yang has divided her time between two cities on different continents. Her work engages with a broad range of inclusive themes, yet often focusing on migration, identity, and displacement. While addressing urgent social issues and cultural discrepancies, Yang's work consistently resists fixed categorisations, remaining deeply autonomous, subjective, and intimate.

Haegue Yang *Leap Year* KunstHal



SOCIAAL / SOCIAL

- 1 Storage Piece
2004
- 2 Non-Indépliables, nues
2010/2020
 - 2a Non-Indépliable, nue —
Three Hearts Lifts a Sprout
 - 2b Non-Indépliable, nue —
Three Times on Shoulder
 - 2c Non-Indépliable, nue —
Crown Figure in Crossed
Leg
 - 2d Non-Indépliable, nue —
Lifting Up
 - 2e Non-Indépliable, nue —
Sandwich Swing Squeezed
between Buildings
- 3 Dehors
2006
- 4 Sonic Arch Rope —
Gold Hexagon Light
2024
- 5 Drip Drop Blob Dance —
Trustworthy #228
2013
- 6 Poetics of Displacement
2011
- 7 Germinating Serenity
Soul Glyph — Mesmerizing
Mesh #237
2024
Bestaat uit twee delen /
Consists of two parts
- 8 Sonic Droplets in Gradation —
Water Veil
2024

QUASI-PERFORMATIVITEIT / QUASI-PERFORMATIVITY

- 9 The Randing Intermediates —
Underbelly Alienage Duo
2020
 - 9a The Randing Intermediate —
Sea Alienage Fanned-Out
Bang
 - 9b The Randing Intermediate —
Earth Alienage Rising
Spring
- 10 Sol Le Witt Vehicle —
6 Unit Cube on Cube
without a Cube
2018

- 11 Sonicwear — Blue Conical
Hand and Spherical Hand
2022
- 12 Stacked Corners — Ventilating
Orange and Blue Square
2022
- 13 Reflected Red-Blue Cubist
Dancing Mask
2018
- 14 Rotating Notes —
Dispersed Episodes
2013
 - Dispersed Episode I
 - Dispersed Episode II
 - Dispersed Episode III
 - Dispersed Episode IV
 - Dispersed Episode V
- 15 Sonic Dress Vehicle —
Hulky Head
2018
- 16 Eclectic Totemic
2013
- 17 Quasi-Yves Klein Blue

ENKELVOUD-MEERVOUD / SINGULAR-PLURAL

- 18 Mirror Series — Back
2006
- 19 5, Rue Saint-Benoît
2008
 - Boiler
 - Gas stove
 - Kitchen table
 - Kitchen window (French
door)
 - Radiator
 - Refrigerator
 - Shower
 - Washing machine
- 20 Bathroom Contemplation
2000
- 21 Series of Vulnerable
Arrangements —
Version Utrecht
2006
- 22 Video Trilogy
2004-2006
- 23 Jahnstraße 5
2017

- 24 Mesmerizing Votive Pagoda
Lantern — Dusk Marsh
Ultramundane
2024
- 25 Twelve Pyeongchang-gil
Moisture — #AP MJ134
2022
- 26 Seven Dircksenstraße
Moisture — #AP ZL10164
2022
- 27 Mesmerizing Votive Pagoda
Lantern — Dawn Plateau
Ultramundane Flowers
2024

SPIRITUEEL ALLEDAAGS / SPIRITUAL QUOTIDIAN

- 28 Cove
2004
- 29 Spice Print — Anise Star Natural
2012
- 30 Color-Blown Craters and
Dunes #15
2012
- 31 Vegetable Print —
Lotus Black #1
2012
- 32 Carsick Drawing — On the Way
from Chiang Mai to Chiang Rai,
by Doi Luang National Park
2023
- 33 Hardware Store Collage —
Schäfer Sticky Notes #1
2015
- 34 Hardware Store Collage —
LG Cooktops, Fridge Freezers,
Microwave, Speakers and
Monitors #1
2019
- 35 Hardware Store Collage —
Bauhaus Doors #3
2015
- 36 Hardware Store Collage —
LG Air Conditioner, Super UHD
TV, OLED TVs, Projector,
Remotes, Robotic Vacuum
Cleaner, Sweepers and
Washing Machines #1
2019
- 37 Hardware Store Collage —
Hellweg Saunas #1
2017

- | | | |
|---|--|---|
| 38 Hardware Store Collage — Schäfer Drawers and Key Cabinets #1
2017 | 54 Site Cube #2
2011 | 69 Edibles Diptych — Meidi-Ya, Genting Garden, Salads Royale, 176 g and 169 g
2021 |
| 39 Hardware Store Collage — Conrad Self-adhesive Heating Foils #1
2017 | 55 Three Circles of Marrakech Calling
2014 | 70 Vegetable Print — Lotus Pink #1
2012 |
| 40 Hardware Store Collage — Schäfer Packing Papers #1
2017 | 56 The Intermediates — Dancing in Woven Masks
2015 | <u>POLITIEK /</u>
<u>POLITICAL</u> |
| 41 Hardware Store Collage — Schäfer Mirrors #1
2015 | 56a The Intermediate — Triple Sphere on Pyramid Totem | 71 Star-Crossed Rendezvous after Yun
2024 |
| 42 Hornbachbuch (digitale versie op ipad / digital version on ipad) | 56b The Intermediate — Lion Dance on One Leg | |
| 43 Dry Spell at Villeperdue
2016 | 56c The Intermediate — Hairy Dragon Ball | |
| 44 Sonic Fabric over Brass Plated Web
2015 | 56d The Intermediate — Chinese Bride | |
| 45 Threefold Screen with Saekdong and Blue Jean Circles in Badminton Rain
2012 | 56e The Intermediate — Sea Lotus | |
| 46 Tutting Seasonal Soul Glyph — Mesmerizing Mesh #183
2023 | 56f The Intermediate — Basket Totem on Triple Leg | |
| 47 Lunar Eclipse Masquerade Soul Site — Mesmerizing Mesh #240
2024 | 57 The Intermediate — Weary Bell Bottom Hairy Hug Senior
2018 | |
| 48 Buoyancy-Powered Fan Dance Soul Sheet — Mesmerizing Mesh #19
2021 | 58 The Intermediate — Seven-Legged Carbonous Male Imoogi
2023 | |
| 49 Fluttering Dancer Soul Sheet — Mesmerizing Mesh #133
2022 | 59 The Intermediate — Ceremonial Pom-Pom Ball
2015 | |
| 50 Fencing Warrior Soul Sheet — Mesmerizing Mesh #134
2022 | 60 The Intermediate — Psychic Turbine Vents Ball
2017 | |
| 51 Royal Buds and Seed Bag on Moon Landing — Mesmerizing Mesh #141
2022 | 61 Lacquer Painting #5
2000 | |
| 52 Spanish Karma Soul Sheet — Mesmerizing Mesh #239
2024 | 62 Dipping and Dripping
2018 | |
| 53 Prolific Gradation Soul Sheet — Mesmerizing Mesh #238
2024 | 63 Pin-eyed Dead Leaf Butterfly
2019 | |
| | 64 Mesh Mustache
2019 | |
| | 65 Linty Sun Seats
2019—2023 | |
| | 66 Orange Sun
2000 | |
| | 67 Web with Seven Fingers
2017 | |
| | 68 Blade Notations — Parallel Cuts
2019 | |

Sociaal

De kunstwerken in deze ruimte tonen aspecten van de samenleving die de kunstenaar hebben geïnspireerd. Door te onderzoeken hoe mensen — en zichzelf — verbinding zoeken met elkaar en hun omgeving, ontwikkelde Yang een sterke band met het idee van gemeenschap. Deze gemeenschappen worden vaak gekenmerkt door ongrijpbare banden. In haar vroege straatfotografie en essayachtige video's met voice-overs legde ze de wereld vast op een documentaire, maar tegelijkertijd subjectieve manier. Gaandeweg verschoof haar werk van een verhalende stijl naar een focus op zintuiglijke ervaringen.

Non-Indépliables, nues (2010/2020) zijn gewone droogrekken die zijn getransformeerd tot sculpturale “wezens”, versierd met gloeilampen en elektriciteitskabels. Ontdaan van hun oorspronkelijke functie, balanceren ze fragiel op hun plek, hun broze, skeletachtige vormen verlicht. Niet langer opvouwbaar, krijgen deze alledaagse objecten een nieuwe betekenis als “niet-uitvouwbare” (*non-indépliable*), wat zich vertaald als onbuigzaam ofwel symbolen van veerkracht en transformatie.

Storage Piece (2004) bestaat uit niets anders dan gestapelde kunstwerken in dozen en kratten. Het verbeeldt Yangs onzekere nomadische leven als jonge kunstenaar. Dit werk ontstond door haar gebrek aan opslagruimte. Zo veranderde ze een persoonlijk probleem in een breder verhaal over migratie, verbondenheid en de sociaaleconomische uitdagingen van kunstenaars wereldwijd.

Sonic Sculptures (2013–heden) bestaan voornamelijk uit metalen bellen. In veel culturen worden bellen gezien als zintuiglijke bruggen tussen het aardse en het spirituele. Hun ratelende geluid zou ons vermogen versterken om onzichtbare spirituele krachten te ontvangen.

Social

The artworks in this space reveal the aspects of society that have captured the artist's attention. By exploring how people — and herself — aspire to connect with each other and their surroundings, Yang developed a strong kinship with the notion of community, often marked by untraceable bonds. Her early street photographs and essay-like videos included voice-overs narrating and capturing the sense of communality through a documentary yet subjective lens. Over time her work became less narrative and increasingly focused on universal sensory experiences across borders.

Non-Indépliables, nues (2010/2020) are ordinary drying racks transformed into sculptural “creatures” carrying light bulbs and electric cables on their frail, skeleton-like body. Deviating from their conventional role, they unfold delicate balancing acts, forms illuminated. No longer foldable, these everyday objects gain new meaning as “non-unfoldable” (*non-indépliable*) symbols of transformative life.

Storage Piece (2004) is nothing but stacked artworks in packaging boxes and crates that reflect Yang's precarious nomadic life as a young artist. Born out of the real-life challenge of lacking storage space for her artworks, *Storage Piece* transforms a personal dilemma into a public discussion about migration, belonging, and the broader socio-economic circumstances of artists worldwide.

Sonic Sculptures (2013–present) are primarily composed of metal bells. In many cultures and rituals, bells are seen as sensorial bridges between the worldly and the spiritual. Their rattling sound resonates with our sense of receiving the invisible spiritual forces.

#1

Storage Piece

2004

Ingepakte en gestapelde kunstwerken, Europallets, inventarislijst, clipboard, audio player, luidsprekers

Tijdens een moeilijke periode verhuisde de kunstenaar vaak voor verschillende residentieprogramma's, wat resulteerde in een onvrijwillig nomadisch leven. *Storage Piece* ontstond uit een uitdagende situatie waarin ze geen mogelijkheid had om haar werken op te slaan na meerdere tentoonstellingen met een laag budget.

Toen ze tijdens haar residentie in de Delfina Foundation in Londen onverwacht een uitnodiging kreeg voor een solo-expositie in een commerciële galerie, besloot Yang deze situatie om te zetten in kunst. Ze monteerde haar kunstwerken in kratten en dozen op vier houten transportpallets en stelde deze samen tot één compacte stapel. Door haar persoonlijke strijd om te vormen tot een publieke artistieke expressie, wordt *Storage Piece* nu beschouwd als een van de meest betekenisvolle werken van Yang. Het werk bracht een breder politiek en maatschappelijk debat op gang.

Speech for Storage Piece (2004) wordt in het Nederlands voorgedragen door Pris Roos (1984, Rhenen). Roos, een kunstenaar uit Rotterdam, verkent migratie en identiteit door middel van schilderkunst, gesproken woord, video en performance.

Met dank aan Haubrok Collection, Berlin

Wrapped and stacked artworks, Euro pallets, inventory list, clipboard, audio player, speakers

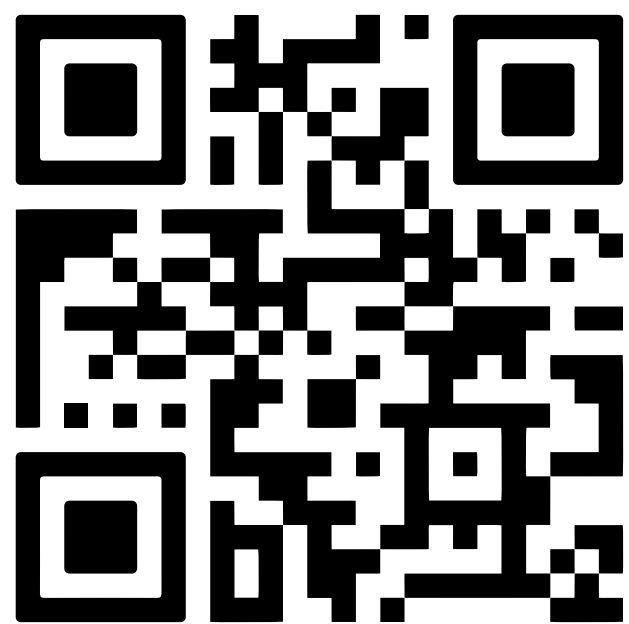
During a precarious period, the artist moved around much for various residency programmes, resulting in an involuntary nomadic life. *Storage Piece* was born out of a challenging situation without any means to store her works after numerous low budget exhibitions.

When an unexpected invitation arrived for a solo exhibition at a commercial gallery during her residency at the Delfina Foundation in London, Yang decided to turn this situation into art. She mounted the artworks in crates and boxes on four wooden transport pallets, assembling them into one compact pile. By transforming this personal struggle into public artistic expression, *Storage Piece* now counts as one of the most significant pieces of Yang initiating a broader political and societal discussion.

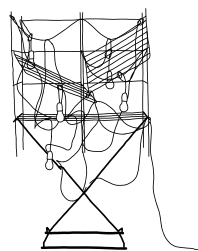
Speech for Storage Piece (2004) is performed in Dutch by Pris Roos (1984, Rhenen). Pris Roos, a Rotterdam-based artist, explores migration and identity through painting, spoken word, video, and performance.

Courtesy of Haubrok Collection, Berlin

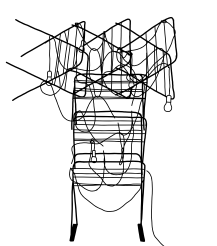
Scan deze QR-code voor de Engelse tekst van *Speech for Storage Piece* / Please scan this QR code for the English text of *Speech for Storage Piece*



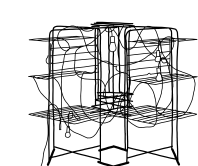
Non-Indépliables, nues 2010/2020



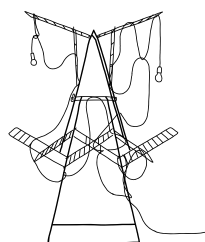
Non-Indépliable, nue —
Crownny Figure in Crossed Leg



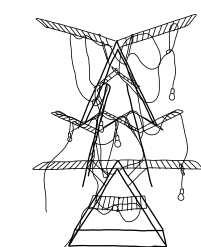
Non-Indépliable, nue —
Lifting Up



Non-Indépliable, nue —
Sandwich Swing Squeezed
between Buildings



Non-Indépliable, nue —
Three Hearts Lifts a Sprout



Non-Indépliable, nue —
Three Times on Shoulder

Droogrekken, gloeilampen, kabels, tyrap, aansluitstrips

Het gewone droogrek verschijnt voor het eerst in Yang's project *Sadong 30* in 2006 en evolueert geleidelijk tot een metafoor voor het leven in haar werk. Het droogrek is een voorwerp dat we allemaal kennen, maar vaak over het hoofd zien. Meestal wordt het ingeklapt en opgeborgen wanneer het niet in gebruik is, waardoor het een onzichtbaar aspect vertegenwoordigt in het dagelijks leven. Voor dit werk stapelde Yang twee of soms zelfs drie rekken op elkaar om expressieve sculpturale “wezens” te creëren die zich bezighouden met delicate balansoefeningen of complexe acrobatische houdingen. Losgekoppeld van hun gebruikelijke functie, zijn de droogrekken versierd met blote gloeilampen en elektriciteitskabels die hun fragiele vormen verlichten. Ze kunnen niet meer worden ingeklapt en krijgen een nieuw leven als ‘niet-onuitvouwbaar’ (Frans: non-indépliable) objecten, zoals de dubbele ontkenning in de titel suggereert.

Met dank aan de kunstenaar

Drying racks, light bulbs, cables, zip ties, terminal strips

First appearing in her project *Sadong 30* in 2006, the ordinary drying rack gradually established itself as a signature metaphor for living within Yang's work. Highly familiar yet frequently overlooked, the drying rack is typically folded away and stored when not in use, representing a profound yet invisible aspect of daily life. For this work, however, Yang stacked two or sometimes even three racks to form expressive sculptural “creatures” engaged in delicate balancing exercises or complex acrobatic poses. Dissociated from their usual function, the drying racks have been equipped with bare light bulbs and electrical cables, which illuminate their skeleton-like bare bodies. No longer able to be folded away, they have been given a new lease of life as ‘non-unfoldable’ (French: non-indépliable) objects, as suggested by the double negation in the title.

Courtesy of the artist

Dehors 2006

Diaprojectie: twee diaprojectoren, twee sets van 81 kleurendia's, dissolve-besturing, loop

Dehors is een dia-projectie bestaande uit 81 afbeeldingen. Elke afbeelding toont een volledige pagina met advertenties uit Koreaanse dagbladen. Deze advertenties, verzameld over meerdere jaren, presenteren vastgoedaanbiedingen op een overdreven idealistische manier. De foto's zijn genomen met tegenlicht en lijken dunner dan het originele papier. Ze onthullen genadeloos de oppervlakkige, manipulatieve beelden. Tegelijkertijd tonen ze de on vervulde verlangens van mensen naar utopisch stedelijk wonen.

In plaats van een neutrale of beschuldigende voorstelling, koos Yang voor een cinematografische presentatie. De overgangen tussen de verschillende scènes worden vloeiend gemaakt door de dissolve-functie van de diaprojector. Gebouwen worden gecategoriseerd in types zoals hoge appartementen, bungalows en multifunctionele gebouwen. Het licht verschuift van dag naar nacht en weer terug naar dag. Ondanks de speculatie en manipulatie van de adverteerders, worden de kijkers uitgenodigd zich onder te dompelen in dit unieke home cinema en zich in te leven in de stedelijke bewoners.

Met dank aan de kunstenaar

Slide projection: two slide projectors,
two sets of 81 colour slides, dissolve control, loop

Dehors is a slide projection consisting of 81 images, each featuring full-page advertisements from daily Korean newspapers. These ads were collected over several years and showcase various real estate offerings in an exaggeratedly idealised manner. Photographed with backlighting, the images appear thinner than the original paper, ruthlessly revealing the shallow manipulative visuals, while people's unfulfilled desires for utopian urban living is also portrayed.

Rather than neutral or accusatory representation, Yang decided for a cinematic presentation with smooth transitions between the different scenes facilitated by the dissolve function of the slide projector. Buildings are ordered by categories, encompassing high-rise residential apartments, bungalows, and multi-purpose buildings, while light shifts from day to night and back to day again. Despite the advertiser's speculation and manipulation, the viewers are invited to be fully absorbed in this unique home cinema and empathise with the urban dwellers.

Courtesy of the artist

#4

Sonic Arch Rope — Gold Hexagon Light 2024

PVD-gecoate roestvrijstalen bellen, roestvrijstalen kettingen, splitringen

Sonic Sculptures (2013–heden) zijn voornamelijk gemaakt met metalen bellen die ratelende geluiden produceren. In verschillende spirituele tradities, waaronder Koreaans sjamanisme en oude Europese heidense rituelen, verschijnen deze bellen als akoestische middelen om het aardse rijk te verbinden met de spirituele wereld.

Sonic Arch Rope – Gold Hexagon Light is een touw van meer dan 13 meter, gemaakt van metalen bellen die met ringen in een zeshoekig patroon zijn gevlochten. De structuur is flexibel en vormt een asymmetrische boog van de vloer naar het plafond en weer naar beneden. Wanneer het in beweging wordt gezet, weerklinkt het ratelende geluid van de bellen door de hele ruimte.

De asymmetrische U-vorm van het geweven metalen touw is geïnspireerd door het Koreaanse volksverhaal *Zuster Zon en Broeder Maan*. In dit verhaal ontsnappen een broer en zus aan een wilde tijger door aan een touw naar de hemel te klimmen, waar ze veranderen in de zon en de maan.

Sonic Arch Rope – Gold Hexagon Light wordt tijdens de tentoonstelling elke 1,5 uur op vaste tijden geactiveerd door een medewerker van de Kunsthall

In opdracht van Migros Museum für Gegenwartskunst, Zurich

PVD-coated stainless steel bells, stainless steel chains, split rings

Sonic Sculptures (2013–present) are primarily made with metallic bells and produce resonating rattling sounds. In various spiritual traditions, including Korean shamanism and ancient European pagan rituals, these bells appear as acoustic mediums to connect the earthly realm with the spiritual world.

Sonic Arch Rope – Gold Hexagon Light is an over 13-metre-long rope consisting of metal bells woven with rings in a hexagonal pattern. Although made from metal, the structure is flexible, forming an asymmetrical arch that stretches from the floor up to the ceiling and down again. Whenever it is set in motion, the rattling sound of the bells resonates throughout the entire space.

The asymmetric U-shape the woven metal rope is inspired by the traditional Korean folktale, *Sister Sun and Brother Moon*. In this story, two siblings, fleeing from a wild tiger, escape by climbing a rope that takes them to heaven, where they are transformed into the sun and the moon.

Sonic Arch Rope – Gold Hexagon Light will be activated every 1.5 hours at set times by a Kunsthall staff member during the exhibition.

Commissioned by Migros Museum für Gegenwartskunst, Zurich

Drip Drop Blob Dance — Trustworthy #228 2013

Diverse beveiligingsenveloppen, ruitjespapier en schuurpapier op karton

Van een afstand lijken Yangs *Trustworthies* (2010–2020) abstracte composities. Bij nader inzien onthullen ze echter zorgvuldig opgebouwde geometrische composities. Gemaakt van verschillende papiersoorten, zoals grafiekpapier, schuurpapier en beveiligingsenveloppen — die normaal gesproken worden gebruikt om vertrouwelijke informatie te verbergen. Elk van deze materialen wordt toegepast door te scheuren, snijden en plakken, waardoor unieke afdrukpatronen of texturen zichtbaar worden.

Drip Drop Blob Dance – Trustworthy #228 is een atypisch werk binnen de *Trustworthies*-serie, aangezien er geen enkel spoor van een envelop te vinden is in de ingelijste delen, terwijl enveloppen met unieke beveiligingspatronen aan de binnenkant kenmerkend zijn voor deze serie. Het is gemaakt met zwart schuurpapier in verschillende korrelgroottes bovenop *Grid Bloc*, een zelfontworpen grafiekpapier dat Yang sinds 2000 af en toe heeft geproduceerd en gepubliceerd. *Grid Bloc* bevat rasters met ongebruikelijke eenheidsgroottes, hoeken en kleuren.

Privé collectie, Duitsland

Various security envelopes, graph paper and sandpaper on cardboard

From a distance, Yang's *Trustworthies* (2010–2020) appear as formal abstract compositions. However, upon closer inspection, they reveal carefully constructed textural compositions made by a variety of papers, such as graph paper, sandpaper, and security envelopes, which are typically used to conceal confidential information. Each of them is employed by tearing, cutting, and pasting, revealing unique printed patterns or textures.

Drip Drop Blob Dance – Trustworthy #228 is an atypical piece within the *Trustworthies* series, as, notably, there is no trace of an envelope in any of the framed sections, even though envelopes with unique security patterns on their inner sides are a signature material in this series. It is made only with black sandpaper in varying grids on top of *Grid Bloc*. A self-designed graph paper that Yang has produced and published intermittently since 2000, *Grid Bloc* features grids of unconventional unit sizes, angles and colors.

Private collection, Germany

#6

Poetics of Displacement 2011

Digitale print / Digital print

Met dank aan de kunstenaar / Courtesy of the artist

#7

Germinating Serenity Soul Glyph — Mesmerizing Mesh #237 2024

Hanji, washi, origami paper op alu-dibond twee delen /

Hanji, washi, origami paper on alu-dibond two parts

Met dank aan de kunstenaar/ Courtesy of the artist

#8

Sonic Droplets in Gradation — Water Veil 2024

Poedergecoate roestvrijstalen bellen, roestvrijstalen kettingen, splitringen, karabijnhaken

Sonic Droplets in Gradation – Water Veil is geïnspireerd door de Cubaans-Amerikaanse kunstenaar Félix González-Torres (1957–1996), die bekend staat om zijn licht-gevende installaties met plastic kralen. *Sonic Droplets* nodigt bezoekers uit om door het glinsterende oppervlak van metalen belgordijnen te lopen. De geluiden en sensaties doen denken aan shamanistische reinigingsrituelen waarbij een ceremonieel voorwerp zachtjes over een lichaam of object strijkt. De dakconstructie boven de belkettingen verwijst naar traditionele Oost-Aziatische houten architectuur en vormt een rituele doorgang waar bezoekers doorheen kunnen lopen.

In opdracht van Hayward Gallery, London
Met extra ondersteuning van Migros Museum für Gegenwartskunst, Zurich

Powder-coated stainless steel bells, stainless steel chains, split rings, carabiners

Sonic Droplets in Gradation – Water Veil was inspired by the Cuban-American artist Félix González-Torres (1957–1996), who is known for his luminous installation made with strands of plastic beads. *Sonic Droplets* invites visitors to walk through the shimmering surface of metallic bell curtains. The sounds and physical sensations refer to shamanistic cleansing rituals in which a ceremonial tool brushes gently over either a body or object. The roof structure, which supports the bell chains, alludes to traditional East Asian wooden architecture and forms a ritualistic passageway for visitors to walk beneath.

Commissioned by Hayward Gallery, London
With additional support from the Migros Museum für Gegenwartskunst, Zurich

Quasi-Performativiteit

De muren in deze ruimte zijn geschilderd in een opvallende tint: *Quasi-Yves Klein Blue*. Deze kleur lijkt sterk op de beroemde tint die de Franse kunstenaar Yves Klein (1928–1962) in 1960 patenteerde, maar is toch niet exact hetzelfde. Opmerkelijk genoeg werd deze specifieke kleur gekozen door het beveiligingspersoneel van de Kunsthal. Zij kregen de opdracht een kleur te selecteren uit lokale verfmonsters die het meest op het origineel leek. Het woord “quasi” speelt hierbij een belangrijke rol, omdat het bewust verwijst naar een ontkenning van het officieel erkende origineel.

Yang stelt in haar werk vaak vragen over authenticiteit en artistieke nalatenschap. Ze onderzoekt de wereldwijde invloed van het modernisme en de overheersing van het Westen door historische kunstenaars als denkbeeldige bondgenoten te gebruiken. Zo *herinterpreteert Sol LeWitt Vehicle – 6 Unit Cube on Cube without a Cube* (2018) de modulaire kubusstructuren van de Amerikaanse kunstenaar Sol LeWitt (1928–2007) en daagt daarmee traditionele betekenissen uit. Op vergelijkbare wijze verwijst *Stacked Corners – Ventilating Orange and Blue Square* (2022) naar de Braziliaanse kunstenaar Cildo Meireles (1948) en zijn betrokkenheid bij de Tropicalism-beweging.

Beweging speelt ook een cruciale rol in haar sculpturen, niet via complexe choreografie, maar door eenvoudige activering. Veel van haar sculpturen, zoals *Sonic Dress Vehicle – Hulky Head* (2018), zijn voorzien van wielen en handgrepen, wat hun potentie voor mobiliteit aangeeft. Het rammelende geluid van metalen belletjes begeleidt hun beweging en voegt een zintuiglijke laag toe aan de materialen.

Yangs rotan sculpturen, *The Randing Intermediates – Underbelly Alienage Duo* (2020), zijn levendige werken die tijdens de COVID-19-pandemie in samenwerking met Filipijnse ambachtslieden zijn gemaakt. Hun organische vormen doen denken aan zeedieren en sporenvormige planten, terwijl de handgrepen zijn geïnspireerd op industriële gereedschappen.

Quasi-Performativity

The walls in this space are painted a striking shade: *Quasi-Yves Klein Blue*. This colour resembles the iconic hue patented by the French artist Yves Klein (1928–1962) in 1960 but is not an exact match. Interestingly, the Kunsthal’s security staff chose this specific shade. They were tasked with selecting the shade from various local paint samples that most closely resembled the original. The term ‘quasi’ here is significant, suggesting an intentional negation of a canonical original.

Yang often questions ideas of authenticity and artistic legacy in her work. She explores the global influence of modernism and its Western dominance by mobilising some historical artists as imaginary accomplices. For instance, *Sol LeWitt Vehicle – 6 Unit Cube on Cube without a Cube* (2018) reinterprets the modular cube structures of American artist Sol LeWitt (1928–2007) while challenging traditional interpretations of their meaning. Similarly, *Stacked Corners – Ventilating Orange and Blue Square* (2022) nods to Brazilian artist Cildo Meireles (1948) and his connection to the Tropicalism movement.

Movement is another central element in Yang’s sculptures, not through complex choreography, but by simple activation. Many of her sculptures, such as *Sonic Dress Vehicle – Hulky Head* (2018), are equipped with casters and handles, indicating their potential for mobility. The rattling sound of metallic bells accompanies their movement, adding a sensory layer to their materials.

Yang’s rattan sculptures, *The Randing Intermediates – Underbelly Alienage Duo* (2020), are vibrant pieces created in collaboration with Filipino artisans during the COVID-19 pandemic. Their organic shapes evoke sea creatures and spores, while their handles draw inspiration from industrial tools.

#9

The Randing Intermediates — Underbelly Alienage Duo 2020

The Randing Intermediate — Earth Alienage Rising Sporing

The Randing Intermediate — Sea Alienage Fanned-Out Bang

Rotan, roestvrijstalen frames, poedergecoate roestvrijstalen handgrepen, wielen, kunstplanten, nylon koord

Sinds 2014 is Yangs interesse in ambacht, weefpraktijken en volksgebruiken toegenomen. Haken, macramé en breien maken echter al veel eerder deel uit van haar praktijk. Deze levendig gekleurde, natuurlijk getinte rotan sculp-turen zijn gemaakt in samenwerking met ambachtslieden op de Filipijnen. Het woord *randing* verwijst naar een techniek waarbij één enkele rotan draad als basis dient, waar de rest van het materiaal omheen wordt geweven. De ronde en gedrongen vormen doen denken aan zeedieren of sporenvormige planten, versierd met andere elementen. Voorzien van industriële handvatten lijken de sculpturen ontworpen om verplaatst te worden. Ze belichamen een samengaan van organische vormen en technische elementen.

Met dank aan de kunstenaar

Rattan, stainless steel frames, powder-coated stainless steel handles, casters, artificial plants, nylon cord

Since around 2014, Yang's interest in craft, weaving practices, and folk traditions has become evident, even though crocheting, macramé, and knitting were present much earlier. The vividly colourful, naturally stained rattan sculptural duo was made in collaboration with artisans in the Philippines. The word *randing* describes a technique when a single spoke of rattan serves as the basis around which the rest of the material is woven. Each rounded and compact body of the sculptural duo is reminiscent of either sea creatures or spore-like plants and are adorned with various elements. Equipped with industrial handles, they can be activated and state their hybridity between organic and technical realms.

Courtesy of the artist

#10

Sol LeWitt Vehicle — 6 Unit Cube on Cube without a Cube 2018

Aluminium jaloezieën, poedercoated aluminium frame,
poedercoated handgrepen, wielen /
Aluminium venetian blinds, powder-coated aluminium frame,
powder-coated handles, casters

Met dank aan / Courtesy of Kukje Gallery

#11

Sonicwear — Blue Conical Hand and Spherical Hand 2022

Poedergecoat roestvrijstalen frame, poedergecoat gaas,
PVD-gecoate roestvrijstalen bellen, splitringen / Powder-
coated stainless steel frame, powder-coated mesh, PVD-
coated stainless steel bells, split rings

Met dank aan de kunstenaar / Courtesy of the artist

Stacked Corners – Ventilating Orange and Blue Square 2022

Aluminium jaloezieën, poedergecoat aluminium ophangstructuur, staal draad, tandwielmotor, LED-buizen, kabels

Stacked Corners – Ventilating Orange and Blue Square is geïnspireerd door Yangs fascinatie voor de Braziliaanse moderne kunst, in het bijzonder het werk van Cildo Meireles (1948). Meireles, bekend om zijn betrokkenheid bij de Tropicalisme-beweging, creëerde installaties zoals *Espaços Virtuais: Cantos* (Virtuele Ruimtes: Hoeken) (1967), waarbij hij levensgrote hoeken van kamers reconstrueerde met echte bouwmaterialen.

Net als Meireles' werk daagt deze gemotoriseerde sculptuur in complementaire kleuren onze perceptie van vormen, kleuren en beweging uit. De sculptuur, opgebouwd uit een dwarsdoorsnede van jaloezieën, roteert hypnotiserend en verandert voortdurend van hoek en kleur. Zo ontstaat een dynamisch en zintuiglijk spel dat zich losmaakt van traditionele en statische interpretaties.

Collectie van Amorepacific Museum of Art, Seoul, Zuid Korea

Aluminium venetian blinds, powder-coated aluminium hanging structure, steel wire rope, gear motor, LED tubes, cables

Stacked Corners – Ventilating Orange and Blue Square stems from Yang's interest in key figures from Brazilian modern art, particularly Cildo Meireles (1948). Meireles, known for his connection to the Tropicalismo movement, created installations such as *Espaços Virtuais: Cantos* (Virtual Spaces: Corners) from 1967, where he reconstructed life-sized room corners using actual building materials.

Like Meireles' work, this motorised suspended sculpture in two complementary colours challenges our perception of shapes, colours, and movement. Consisting of a cross-section of venetian blinds, *Stacked Corners* rotates at a hypnotising speed and continuously shifts its angles and monochromatic colours within the space. The sensory and the dynamic are combined in a way that dissociates with a conventional and factual approach.

Collection of Amorepacific Museum of Art, Seoul, South Korea

#13

Reflected Red–Blue Cubist Dancing Mask 2018

Kersenhout, roestvrij staal, houten handvatten, zwenkwielen, zelfklevende diamant reflecterende en holografische vinyl film

Maskers zijn rituele en transformerende objecten die in veel culturen bovennatuurlijke krachten toekennen. Bedekt met reflecterend vinyl, roept dit mensgrote maskersculptuur de indruk op van een theaterattribuut of kostuum – misschien wel een schild of façade om zichzelf te verbergen. Met zijn wieltjes en twee houten handgrepen aan de achterkant suggereert de sculptuur een “maskerdans” van achteren.

Yang reflecteert hier niet alleen op de diepe invloed van Afrikaanse kunst op de Westerse avant-garde, maar ook kritisch op de fascinatie die kubistische kunstenaars hadden voor Afrikaanse artefacten. Deze overpeinzing strekt zich uit naar hoe vroegere Westerse kunststromingen nu hun historische ontwikkelingen weerspiegelen. Ze reflecteren herhaaldelijk over verschillende continenten en tijdsperiodes, en komen uiteindelijk in onze tijd samen.

Reflected Red–Blue Cubist Dancing Mask zal iedere zondag om 15:00 uur geactiveerd worden door een medewerker van de Kunsthal.

Met dank aan Galerie Chantal Crousel, Parijs

Cherry wood, stainless steel, wood handles, casters, self-adhesive diamond reflective and holographic vinyl film

Masks are ritualistic and transformative objects that endow supernatural powers in many cultures. Covered in reflective vinyl, this human-scaled mask sculpture alludes to a theatrical prop or costume – perhaps a shield or façade to hide oneself. With its casters and two wooden handles on the back, the sculpture suggests a “mask dance” from behind.

Here, Yang not only contemplates the profound influence African art had on the Western avant-garde, but also critically reflects on the fascination that cubist artists had with African artefacts. This concern extends further to how previously Western-oriented art movements now mirror their historical trajectories reversing and reflecting repeatedly across different continents and time periods to arrive in our time.

Reflected Red–Blue Cubist Dancing Mask will be activated every Sunday at 15:00 by a Kunsthal staff member.

Courtesy of Galerie Chantal Crousel, Paris

#14

Rotating Notes — Dispersed Episodes 2013

Dispersed Episode I

Dispersed Episode II

Dispersed Episode III

Dispersed Episode IV

Dispersed Episode V

Gepoedercoat plaatstaal, kogellagers,
notities op papier (laserprint), magneten

Voor Yang is een biografie een manier om te begrijpen hoe het leven van creatieve mensen soms in strijd is met de heersende ideeën van hun tijd. Ze heeft biografische aantekeningen over zeven historische figuren, met behulp van magneten, losjes bevestigd op vijf metalen platen. Bezoekers kunnen fragmenten lezen uit de levensverhalen van schrijvers, wetenschappers, critici, activisten en een muzikant die te maken hadden met politieke onrust, vervolging of onvrijwillige ballingschap. De platen draaien, waardoor de tekst steeds moeilijker leesbaar wordt. Hoe sneller ze draaien, hoe meer de tekst verandert in een illusie van een perfecte cirkel. Yang onderzoekt zo de wisselwerking tussen verhalen en geometrie als een manier om figuratie en abstractie, licht en duisternis in de geschiedenis te verkennen.

Om conserveringsredenen kan het werk niet meer gedraaid worden. Raak het alstublieft niet aan.

Met dank aan Galerie Chantal Crousel, Parijs

Powder-coated steel sheet, ball bearings,
notes on paper (laser print), magnets

For Yang, biographies have often served as a template to gain a deeper understanding of how the complex life of creative individuals are, at times, in disharmony with the prevailing tendencies of their era. Sheets of biographical notes on seven historical figures are loosely attached to five wall-mounted metal plates by magnets. Visitors can read fragments of the life stories of writers, academics, literary critics, political activists, and a musician who faced political unrest, persecution, or even involuntary exile. *Rotating Notes – Dispersed Episodes* are designed to rotate, disabling the readability of the text. As the rotation speeds up, each incomplete circular shape appears as a nearly perfect illusionary circle. Yang is interested in the interplay between narration and geometry as an analogy of figuration and abstraction, as well as illumination and obscurity in history.

Due to conservation concerns, the work can no longer be rotated. Please do not touch.

Courtesy of Galerie Chantal Crousel, Paris

#15

Sonic Dress Vehicle — Hulky Head 2018

Aluminium jaloezieën, gepoedercoat aluminium frame,
gepoedercoate handvatten, messing en vernikkelde belletjes,
slijtringen, zwenkwielen /

Aluminium venetian blinds, powder-coated aluminium frame,
powder-coated handles, brass and nickel plated bells, split
rings, casters

Met dank aan/ Courtesy of kurimanzutto,
Mexico City/New York

Eclectic Totemic 2013

Digitale kleurenprint op zelfklevende vinylfolie

Het leven en werk van historische figuren hebben Yangs praktijk beïnvloed en dienen als inspiratiebronnen voor haar sculpturen en installaties. Toch worden deze krachtige bronnen vaak verborgen. *Eclectic Totemic* biedt de kijker een zeldzame blik op Yangs geheime, bijna obsessieve referenties. Deze zes totems werden gecreëerd in samenwerking met boekontwerpers, waarbij elke totem een samensmelting is van meerdere figuren. Zwart-witte fragmenten zijn grafisch samengevoegd, waardoor lagen van verhalen ontstaan die tijd, identiteit en ruimte door de decennia heen verweven.

Een totem toont de snor van Romain Gary, de nek en schouder van George Orwell en een oog van een olifant, verwijzend naar Yangs tentoonstelling *Shooting the Elephant* 象 *Thinking the Elephant* uit 2015. Een andere verwijst naar *The Story of Bear-Lady in a Sand Cave* (2009) en beeldt een beer af, een personage uit *The Woman in the Dunes* (1962) van Kōbō Abe, samen met elementen uit het werk van Marguerite Duras. Een derde totem combineert de Duitse politica Petra Kelly en de Koreaanse verzetsstrijder Kim San, terwijl de briljante ogen van Igor Stravinsky gestapeld zijn met dansfiguren uit Oskar Schlemmers *Triadisch Ballet* (1922).

Met dank aan de kunstenaar

Digital color print on self-adhesive vinyl film

The lives and works of historical figures have shaped Yang's practice, offering inspiring templates for her sculptures and installations. Yet, these empowering figures are often obscured. *Eclectic Totemic* gives viewers a rare glimpse into Yang's secretive and almost obsessive references. These six totems were created in collaboration with book designers, each representing a hybrid of multiple figures. Black-and-white fragments are graphically pasted together, forming layers of narrative within Yang's work, interweaving time, identity, and space across decades.

One totem features the moustache of Romain Gary, the neck and shoulder of George Orwell, and an eye of an elephant referencing Yang's 2015 exhibition *Shooting the Elephant* 象 *Thinking the Elephant*. Another references Yang's *The Story of Bear-Lady in a Sand Cave* (2009), depicting a bear, a character from Kōbō Abe's *The Woman in the Dunes* (1962), and elements of Marguerite Duras. A third totem combines German politician Petra Kelly and Korean resistance fighter Kim San, while Igor Stravinsky's bespectacled eyes are stacked with Oskar Schlemmer's *Triadic Ballet* (1922) figurines.

Courtesy of the artist

#17

Quasi-Yves Klein Blue

Blauwe verf (kleur gekozen door beveiligers van de Kunsthal) /
Blue paint (color chosen by the security staff of the Kunsthal)

Enkelvoud–Meervoud

Het concept van ‘thuis’ speelt een terugkerende rol in het werk van Yang, omdat zij het thuis beschouwt als een broedplaats voor radicale ideeën. Hoewel haar unieke interpretatie van huiselijkheid voortleeft als een publieke, collectieve en universele plek voor betrokkenheid, blijft een gevoel van intimiteit belangrijk.

De titel *5, Rue Saint-Benoît* (2008) verwijst naar het Parijse adres van de Franse auteur en toneelschrijfster Marguerite Duras (1914–1996) en haar man, de schrijver Robert Antelme (1917–1990). Tijdens de Tweede Wereldoorlog werd het huis van dit jonge paar zowel een toevluchtsoord als een centrum voor het Franse verzet. Yang richt zich op hoe alledaagse activiteiten—zoals koken, wassen, schoonmaken, schuilen, verzorgen en herstellen—kunnen worden getransformeerd tot politieke daden. *5, Rue Saint-Benoît* bestaat uit op ware grootte gemaakte replica’s van Yangs huishoudelijke apparaten. Hiermee gaat zij een denkbeeldige dialoog aan met Duras over het huis als een intieme, maar radicale politieke arena.

Bathroom Contemplation (2000) is een tekst geschreven door moeder en dochter over hun gezamenlijke dagen in Duitsland. Het lijkt een reflectie op intimiteit te zijn. Het werk is achteraf bewerkt en verdeeld in vijftien genummerde delen. Elke tekst is afzonderlijk gedrukt op een A3-vel en direct op de muur geplakt. Hier wordt de badkamer een uitgesproken plek waar twee vrouwen afzonderlijk nadenken over hun hereniging na Yangs beslissing om in 1994 naar Duitsland te emigreren. De afwisselende stemmen van beide auteurs worden gekenmerkt door schaamte en vervreemding, maar ook door een wanhopige poging om opnieuw verbinding te maken.

Een ander belangrijk werk in deze context is de *Video Trilogy* (2004–2006), waarin alledaagse stedelijke scènes uit verschillende steden wereldwijd worden vermengd met haar persoonlijke reflecties over thema’s als ontheemding, identiteit en gemeenschap.

Singular–Plural

The concept of ‘home’ has a recurring significance in Yang’s work, since Yang sees the home as an incubator for radical ideas. While her unique interpretation of domesticity continues as a public, collective, and universal site for engagement, a sense of intimacy remains important.

The title of *5, Rue Saint-Benoît* (2008) refers to the Parisian address of French author and playwright Marguerite Duras (1914–1996) and her husband, the writer Robert Antelme (1917–1990). During the Second World War, the home of this young couple became both a refuge and a hub for the French Resistance. Yang focuses on how everyday activities—such as cooking, washing, cleaning, sheltering, caregiving, and recovery—can be transformed into political acts. *5, Rue Saint-Benoît* comprises lifelike, full-scale replicas of Yang’s household appliances to form an imagined dialogue with Duras about the home as an intimate yet radical political arena.

Bathroom Contemplation (2000) is a text written by a mother and daughter about their shared days in Germany. It appears to be a reflection on intimacy. The work was later edited and divided into fifteen numbered sections. Each text is printed on an A3 sheet and affixed directly to the wall. Here, the bathroom is a pronounced site where two women independently contemplate their reunion following Yang’s decision to emigrate to Germany in 1994. The alternating voices of two authors are marked by embarrassment and alienation, but also a desperate effort to reconnect.

Another key formative work in this space is *Video Trilogy* (2004–2006), where generic urban scenes in various cities across the world are blended with her subjective narrations on themes like displacement, identity, and community.

#18

Mirror Series — Back 2006

Ovale spiegel / Oval mirror

Met dank aan de kunstenaar / Courtesy of the artist

#19

5, Rue Saint-Benoît
2008

Boiler

Gas stove

Kitchen table

Kitchen window

(French door)

Radiator

Refrigerator

Shower

Washing machine

Aluminium jaloezieën, poedergecoat stalen frame,
poedergecoate geperforeerde metalen platen, wielen, nylon
koord, dansvloervoorwerpen, metalen oogjes, verfgrid, metalen
kettingen, metalen ringen, breigaren, papier, gloeilampen,
kabels, zip ties, klemmen /

Aluminium venetian blinds, powder-coated steel frame,
powder-coated perforated metal plates, casters, nylon cord,
dance floor objects, metal grommets, paint grid, metal chains,
metal rings, knitting yarn, paper, light bulbs, cables, zip ties,
terminal strips

Met dank aan / courtesy of Museum Ludwig, Cologne
Donatie / Donation Dr. Werner Dohmen 2024

#20

Bathroom Contemplation 2000

Tekst op papier / Text on paper

Geschreven door/ written by Haegue Yang & Misoon Kim

Met dank aan de kunstenaar/ Courtesy of the artist

Series of Vulnerable Arrangements – Version Utrecht 2006

Globe vloerlamp, schijnwerper, luchtbevochtiger, metalen ketting, infraroodverwarmers, industriële vloerventilator, geurverspreiders, timers en kabels

Geur: Bijna Uitgeput, Wordt Tijdmachine-Intro (Houtvuur, Schone Was)
Wind: Anonieme Beweging
Luchtvochtigheid: Handjevol Duisternis
Warmte: Mogelijk Synoniem voor Verspilling
Licht: Onderlinge Onsamenhangendheid

Series of Vulnerable Arrangements – Version Utrecht werd voor het eerst gepresenteerd in haar tentoonstelling bij BAK. Dit werk markeert het eerste gebruik van apparaten zoals geurverspreiders, ventilatoren, luchtbevochtigers en warmtelampen om een multi-zintuiglijke ervaring te creëren. Deze alledaagse apparaten verspreiden zintuiglijke prikkels door de ruimte en dompelen de bezoeker onder in een vreemd, cultureel microklimaat. De ervaring is persoonlijk en roept associaties op die buiten de controle van de kunstenaar liggen. De installatie brengt mensen samen onder de invloed van zintuiglijke waarnemingen, zonder commentaar of richting. Yang opent hiermee een abstracte ruimte die uitnodigt tot reflectie over hoe we gemeenschappen vormen, ondanks onze uiteenlopende herinneringen en ervaringen. Geïnspireerd door filosofen noemt Yang dit tijdelijke en vluchtige gevoel van gemeenschap de “Gemeenschap van Afwezigheid” of “Negatieve Gemeenschap”.

Met dank aan M+, Hong Kong

Globe floor lamp, spotlight, humidifier, metal chain, infrared heaters, industrial floor fan, scent emitters, timers and cables

Scent: Almost Exhausted, Becoming Intro Time Machine (Wood Fire, Fresh Linen)
Wind: Anonymous Movement
Humidity: Handful of Obscurity
Heat: Possible Synonym of Squandering
Light: Relational Irrelevance

Premiered in her exhibition at BAK, Utrecht and recognised today as the seminal piece about Yang’s use of sensorial devices, including scent emitters, fans, humidifiers, and heat lamps, *Series of Vulnerable Arrangements – Version Utrecht* generates a stimulating field of multi-sensory experiences. While the unaltered mundane devices unevenly distribute sensorial spots throughout the space, the viewers are immersed in a strange cultural microclimate and unfold their own subjective associations. The installation assembles a union of individuals under sensorial influence, with individual connotations being beyond any form of control. By opening an abstract field of sensation without commentary, Yang encourages us to reflect on how we build a community despite our diverse memories, sentiments, and experiences. Leaning on the ideas of various philosophical thinkers, the artist termed this dematerialised suggestion of a temporary, fleeting, but primordial community as “Community of Absence” or “Negative Community”.

Courtesy of M+, Hong Kong

Video Trilogy 2004–2006

Unfolding Places (Video Trilogy I, 2004)

18:15 min

Filmlocatie/ Film locations: London and Seoul.

Enkelkanaals DV–PAL, kleur, geluid, voice–over (Engels) /
Single–channel DV–PAL, colour, sound, voice–over (English)

Restrained Courage (Video Trilogy II, 2004)

19:07 min

Filmlocatie/ Film locations: Amsterdam, Frankfurt,
London, Seoul, Berlin.

Enkelkanaals DV–PAL, kleur, geluid, voice–over (Engels) /
Single–channel DV–PAL, colour, sound, voice–over (English)

Squandering Negative Spaces (Video Trilogy III, 2006)

27:57 min

Filmlocatie/ Film locations: Rio de Janeiro and São Paulo.

Enkelkanaals DV–PAL, kleur, geluid, voice–over (Engels) /
Single–channel DV–PAL, colour, sound, voice–over (English)

Video is een zeldzaam medium voor Yang. Ze gebruikt de camera alleen als haar emotioneel geladen, subjectieve verhalen, die ze omschrijft als ‘wazig,’ op geen andere manier verteld kunnen worden. Door financiële beperkingen kon ze geen andere kunstwerken maken en begon ze dagelijks beelden vast te leggen tijdens haar verblijf en reizen door verschillende steden. Deze intense ontmoetingen, in een periode van voortdurend verhuizen, resulteerden in bijna bekentenisachtige stemmen en alledaagse taferelen. Toch blijven de beelden discreet en los van elkaar.

Als aanvulling op haar installatie *Series of Vulnerable Arrangements – Version Utrecht*, besloot Yang de trilogie af te sluiten met een laatste video-essay. In tegenstelling tot de eerste twee video’s reisde ze dit keer naar Brazilië om opnames te maken. Terwijl de installatie een ingetogen en zintuiglijke ruimte creëert, bieden de video-essays een rijke verzameling sentimentele stemmen, bewust gepresenteerd in fragmenten.

Met dank aan de kunstenaar

Video is a rare medium for Yang, since she would only grab the camera, when nothing else can be done for her sentimentally loaded subjective narratives, which Yang describes as ‘cloudy’. Unable to produce works due to her financial situation, Yang gathered footage daily while living and travelling through various cities. These overwhelming encounters during a period of constantly moving resulted in almost confessional voices and highly generic sceneries, yet they remain discrete and do not respond to each other.

As a pairing of her installation, *Series of Vulnerable Arrangements — Version Utrecht*, Yang decided to complete the trilogy with the production of the last video essay. Unlike the first two, Yang decided to take a trip to Brazil to shoot. While the installation builds an open but muted field of senses, the video essays provide a plethora of sentimental voices and are deliberately left incomplete.

Courtesy of the artist

#23

Jahnstraße 5
2017

Kitchen Boiler
Kitchen Radiator
Living Room Radiators,
Left and Right
Bathroom Radiator

Aluminium jaloezieën, poedergecoat aluminium frame,
poedergecoate geperforeerde aluminium platen, gloeilampen,
kabels, zip ties, klemmen /

Aluminium venetian blinds, powder-coated aluminium frame,
powder-coated perforated aluminium plates, light bulbs,
cables, zip ties, terminal strips

Met dank aan / Courtesy of
Galerie Barbara Wien, Berlijn / Berlin

#24 + #27

Mesmerizing Votive Pagoda Lantern — Dusk Marsh Ultramundane Flowers 2024

Mesmerizing Votive Pagoda Lantern — Dawn Plateau Ultramundane Flowers 2024

Berken multiplex, houtbeits, PVD-gecoate volledig ingeschroefde roestvrijstalen bout en andere onderdelen, roestvrijstalen staalkabel en kettingen, LED-lamp, kabels, *hanji*, *washi*, crêpepapier, poedergecoate en PVD-gecoate roestvrijstalen bellen, splitringen, tandwielmotor

Lantaarns spelen vaak een belangrijke rol in sjamanistische en boeddhistische rituelen rond rouw en afscheid.

Ze verschijnen als meerlaagse structuren of vaartuigen die de overledene begeleiden op hun reis naar het hiernamaals.

Pagoda Lanterns weerspiegelt Yangs fascinatie voor deze dramatische rituele objecten, die rijkelijk versierd zijn als eerbetoon aan de overledene en het leven na de dood.

De lantaarns, gemaakt van berkenhout en versierd met handgesneden *hanji*-bloemen, hangen aan het plafond en worden van binnenuit verlicht. De CNC-gefreesde panelen vormen een scherp contrast met de delicate, fantasierijke bloemen die goddelijke rijken symboliseren. Tegelijkertijd verbindt de structuur van de lantaarn het aardse met het spirituele.

Met dank aan Art Intelligence Bodina
Patterson Trust, CA en Kukje Gallery

Birch plywood, wood stain, PVD-coated fully threaded stainless steel bolt and other components, stainless steel wire rope and chains, LED bulb, cables, *hanji*, *washi*, crepe paper, powder-coated and PVD-coated stainless steel bells, split rings, gear motor

Lanterns often play a significant role in shamanistic and Buddhist rituals of mourning and farewell. They appear as multilayered structures or vessels to guide the deceased on their journey to the afterlife. *Pagoda Lanterns* reflects Yang's fascination with these dramatic ritual objects, richly adorned as tributes to the departed and the afterlife. The lanterns, made of birchwood and decorated with intricately hand-cut *hanji* flowers, are suspended from the ceiling and illuminated from within. The CNC-milled panels sharply contrast with the delicate, imaginative flowers that symbolize divine realms, while the lantern's structure bridges the earthly and the spiritual.

Courtesy of Art Intelligence Bodina
Patterson Trust, CA and Kukje Gallery

#25

Twelve Pyeongchang-gil Moisture — #AP MJ134 2022

Aluminium jaloezie, poedergecoat roestvrijstalen frame,
roestvrijstalen keukenspoelbak, afwasrek, afvoerbedekking
voor de spoelbak, zeepdispenser, LED-downlight, kabel,
kabelbinders, lasklemmen /

Aluminium venetian blind, powder-coated stainless steel
frame, stainless steel kitchen sink, dish rack, sink drain cover,
soap dispenser, LED downlight, cable, zip ties, terminal strips

Met dank aan de kunstenaar / Courtesy of the artist

#26

Seven Dircksenstraße Moisture — #AP ZL10164 2022

Aluminium jaloezie, poedergecoat aluminium frame,
roestvrijstalen keukenspoelbak, LED-lichtstrip, kabel,
kabelklem, lasklemmen /

Aluminium venetian blind, powder-coated aluminium frame,
stainless steel kitchen sink, LED light bar, cable, cable clamp,
terminal strip

Privé collectie, Berlin/ Private collection, Berlin

Spiritueel Alledaags

Yang haalt inspiratie uit het dagelijks leven en onderzoekt verschillende ambachten en rituelen. Dit varieert van Europese heidense ceremonies tot sjamanistische en folkloristische tradities van over de hele wereld. Ze richt zich op de veerkracht en levendigheid van deze vaak bijna vergeten tradities en laat zien hoe ze zich aanpassen aan de moderne tijd.

De serie *The Intermediates* (2015–heden) is ontstaan uit Yangs interesse in volkskunst. Ze put inspiratie uit wereldwijde weeftradities, maar daagt tegelijkertijd ideeën over authenticiteit uit door synthetische materialen te gebruiken. De mensachtige en hybride vormen verbinden verleden en heden en verbeelden hoe volkskunst zich steeds weet aan te passen.

In *Mesmerizing Mesh* (2021–heden) speelt traditioneel Koreaans moerbeipapier, bekend als *hanji* in Korea en *washi* in Japan, een centrale rol. Dit papier, dat vaak wordt gebruikt in sjamanistische rituelen, draagt een diepe spirituele betekenis in deze serie. De composities zijn daarnaast geïnspireerd door culturele invloeden zoals Poolse *wycinanki*, Mexicaanse *amate* en sjamanistische papieren objecten uit de Hmong-cultuur, Korea en Japan.

Yangs *Lacquer Paintings* (1995–heden) bieden een intieme inkijk in haar studioroutine. Ze gebruikt hier restmateriaal uit haar studio als belangrijkste medium. De werken zijn gemaakt met industriële vernis op MDF in combinatie met bescheiden materialen. Gedurende hun lange droogproces in de buitenlucht verzamelen ze omgevingsdeeltjes zoals stof, pollen, zaden en bladeren op hun plakkerige oppervlak. Hierdoor wordt de natuurlijke omgeving letterlijk onderdeel van het werk.

Spiritual Quotidian

Yang draws inspiration from everyday life, exploring various crafts and rituals. These range from European pagan ceremonies to shamanistic and folkloric traditions from around the world. She focuses on the resilience and vitality of these often nearly forgotten traditions, tracing their vitality and adaptability to contemporary society.

The series *The Intermediates* (2015–present) originated from Yang’s interest in folk art. She draws inspiration from global weaving traditions while simultaneously challenging notions of authenticity through the use of synthetic materials. The anthropomorphic and hybrid forms connect past and present, showcasing how folk art continually adapts.

In *Mesmerizing Mesh* (2021–present), a traditional Korean mulberry paper known as *hanji* in Korea or *washi* in Japan, occupies a central position. Often used in shamanic rituals, *hanji* holds spiritual significance in *Mesmerizing Mesh*, while cultural inspirations, including Polish *wycinanki*, Mexican *amate*, and shamanistic paper props of Hmong, Korea and Japan are reflected in its composition.

Yang’s *Lacquer Paintings* (1995–present) chronicle her studio life, as leftovers from her production become the primary materials for creating new narratives. Made with industrial wooden varnish on MDF, alongside these humble materials, the modestly scaled works gather environmental elements—dust, pollen, seeds, and leaves—on their sticky surfaces during their lengthy drying period outdoors, literally incorporating the natural surroundings into the work.

Cove 2004

Sprayverf op papier

Cove werd oorspronkelijk bedacht als achtergrond om een gevoel van oneindige ruimte te creëren voor de kleurrijke, veelhoekige origami-objecten in Yangs video *Unfolding Places* (2004). Na het filmen van een scène waarin de origami-objecten zwart werden gespoten, bleef de rol papier achter met enkel de afdrukken van hun onderzijden. Pas drie jaar later erkende Yang dit als een op zichzelf staand kunstwerk, en *Cove* wordt sindsdien beschouwd als het begin van haar *Non-Foldings* serie. In de *Non-Foldings* wordt zwarte, witte of zilverkleurige sprayverf gebruikt om de negatieve ruimte of de afwezigheid van zorgvuldig gevouwen origami-objecten zichtbaar te maken, waarbij hun platte sporen op het papier verschijnen. Deze vlakke, abstracte schaduwen tonen de driedimensionale origami-objecten als wat er ooit was en benadrukken juist hun afwezigheid. De *Non-Foldings* serie omvat en ontvouwt het idee van wat achterblijft, de negatieve ruimte en het proces van plat maken.

Collectie van Joanne Gold & Andrew Stern

—

Spray paint on paper

Cove was originally devised as a backdrop providing a sense of endless space for the colourful polygonal origami props in Yang's video *Unfolding Places* (2004). After shooting the scene in which the origami objects were spray-painted black, the roll of paper was left with only the marks of their bottom shapes. Yang declared this as a piece of work only three years later, and *Cove* is counted as the inception of her *Non-Foldings* series. Black, white or silver spray paint is used in the *Non-Foldings* to visualise the negative space or absence of elaborately folded origami objects, unfolding their flattened traces on the sheet. These flat abstract shadows document the three-dimensional origami objects as what used to be there, in fact emphasising their absence. The series of *Non-Foldings* envelopes and unfolds the concept of the leftover, the negative space, and the act of flattening.

Collection of Joanne Gold & Andrew Stern

#29

Spice Print — Anise Star Natural 2012

Reliëfdruk, natuurlijke kleurstof, STPI–handgeschept
papier, steranijs /

Embossing, natural dye, STPI handmade paper, star anise

Geproduceerd bij / Produced at STPI —
Creative Workshop & Gallery, Singapore

Met dank aan / Courtesy of Kukje Gallery

#30

Color-Blown Craters and Dunes #15 2012

Reliëfdruk, natuurlijke kleurstof, STPI handgeschept papier,
cel-vinyl inkt /

Embossing, natural dye, STPI handmade paper, cel-vinyl ink

Geproduceerd bij / Produced at STPI –
Creative Workshop & Gallery, Singapore

Met dank aan de kunstenaar / Courtesy of the artist

#31

Vegetable Print — Lotus Black

#1

2012

Reliëfdruk, reliëf, STPI handgeschept papier, lotuswortel
Relief print, embossing, STPI handmade paper, lotus root

Geproduceerd bij / Produced at STPI —
Creative Workshop & Gallery, Singapore

Met dank aan de kunstenaar / Courtesy of the artist

Carsick Drawing — On the Way from Chiang Mai to Chiang Rai, by Doi Luang National Park 2023

Potlood op papier

Yang brengt een groot deel van haar tijd reizend door. *Carsick Drawing* ontstond tijdens een residentie in een landelijke omgeving in de regio Yamaguchi, Japan. Om vertrouwd te raken met het gebied nam ze tien dagen achter elkaar een bus naar verschillende bestemmingen, met een lokale krant in haar hand. Omdat ze de taal niet kon lezen, tekende ze op overtrekpapier alleen de scheidslijnen tussen de krantenkolommen en afbeeldingskaders na, totdat haar wagenziekte te hevig werd. Wat volgde, was een tastbaar dagboek van haar speelse verkenningstocht.

Op een vergelijkbare manier werd een andere *Carsick Drawing* gemaakt op een kleine notitieboek-pagina tijdens een busreis van Chiang Mai naar Chiang Rai. Terwijl Yang probeerde rechte horizontale lijnen te tekenen, resulteerden haar bewegingen door de hobbelige rit in onregelmatige krassen, uitstulpingen en lussen rondom de lijnen. Deze tekening werd een ongekunsteld abstract verslag van het onbekende berglandschap.

Met dank aan de kunstenaar

Pencil on paper

Yang spends a large part of her time travelling. *Carsick Drawing* was born during a residency in a rural area of Yamaguchi Prefecture, Japan. To acquaint herself with the region, she took a bus to a different destination for ten consecutive days with a local daily in hand. Being illiterate in the local language, the only things she could trace by pen on a tracing paper were the dividing lines between the newspaper columns and image boxes until her carsickness became too severe. What ensued was a tactile journal of her whimsical field trip.

In a similar manner, another *Carsick Drawing* was produced on a small notebook page during a bus trip from Chiang Mai to Chiang Rai. While she intended to draw straight horizontal lines, the resulting irregular scratches, protrusions, and loops around the lines generate an unpretentious abstract report of the unknown mountainous landscape.

Courtesy of the artist

Hardware Store Collages

1994–2019

Tijdens haar studie in Frankfurt in de jaren '90 bezocht Yang regelmatig bouwmarkten en verzamelde ze exemplaren van hun productcatalogi. Ze was gefascineerd door de zorgvuldige en systematische indeling van de catalogi, die zowel haar artistieke als taalkundige inspiratiebron werden. In *Hardware Store Collages* worden de uitgesneden massaal geproduceerde objecten — zoals spiegels, deuren, airconditioners, televisies, koelkasten, stofzuigers en zelfs inpakpapier en sauna's — ontdaan van hun oorspronkelijke context. Hierdoor ontstaat een geheel nieuw universum met een eigen ordening. Tegen de rustige, anonieme achtergrond verzetten de objecten zich op een speelse en serieuze manier tegen de gebruikelijke interpretaties.

Het oudste werk in de tentoonstelling is *Hornbachbuch* (1994), gepresenteerd als een video, waarin de vroege schetsen van de collages pagina voor pagina worden getoond. Yang gebruikte opzettelijk de schetsen uit een catalogus van de conceptuele kunstenaar Stanley Brouwn (1935–2017), die bekend stond om het uitdagen van gevestigde conventies met zijn radicale werken en houding.

During her study in Frankfurt in the mid-90s, Yang frequently visited hardware stores and collected copies of their comprehensive product catalogues. Fascinated by their meticulous and systematic order in layout, these product catalogues became both her artistic and linguistic lexicon. In *Hardware Store Collages*, the cut-out mass-produced items — mirrors, doors, air-conditioning units, televisions, refrigerators, vacuum cleaners, and even wrapping paper and saunas — are decoupled from their given system of commodities to build an entirely new universe through a new ordering system. Against the serenely anonymous monochromatic background, they solemnly and playfully resist conventional readings.

The oldest piece in the exhibition is *Hornbachbuch* (1994), presented as a video clip, where the early sketches of collages are displayed page by page. Yang intentionally collaged the sketches in a catalogue of the conceptual artist Stanley Brouwn (1935–2017), who admirably subverted the given conventions through his radical works and attitude.

#33

Hardware Store Collage — Schäfer Sticky Notes #1 2015

Knipsels uit elektronica-catalogi op chromolux-papier,
gemonteerd op alu-dibond /
Clippings from mail order catalogues on chromolux paper,
mounted on alu-dibond

Met dank aan de kunstenaar / Courtesy of the artist

#34

Hardware Store Collage — LG Cooktops, Fridge Freezers, Microwave, Speakers and Monitors #1 2019

Knipsels uit elektronica-catalogi op chromolux-papier,
gemonteerd op alu-dibond /

Clippings from electronics sales brochures on chromolux
paper, mounted on alu-dibond

Met dank aan de kunstenaar / Courtesy of the artist

#35

Hardware Store Collage — Bauhaus Doors #3 2015

Knipsels uit elektronica-catalogi op chromolux-papier,
gemonteerd op alu-dibond /

Clippings from hardware store catalogues on chromolux paper,
mounted on alu-dibond

Met dank aan de kunstenaar / Courtesy of the artist

#36

Hardware Store Collage — LG Air
Conditioner, Super UHD TV,
OLED TVs, Projector, Remotes,
Robotic Vacuum Cleaner, Sweepers
and Washing Machines #1
2019

Knipsels uit elektronica-catalogi op chromolux-papier,
gemonteerd op alu-dibond /
Clippings from electronics sales brochures on chromolux
paper, mounted on alu-dibond

Met dank aan de kunstenaar / Courtesy of the artist

#37

Hardware Store Collage — Hellweg Saunas #1 2017

Knipsels uit bouwmarktcatalogi op Frans gemarmerd papier,
gemonteerd op aluminium dibond /
Clippings from hardware store catalogues on French marbled
paper, mounted on alu-dibond

Met dank aan de kunstenaar / Courtesy of the artist

#38

Hardware Store Collage —
Schäfer Drawers and Key Cabinets
#1
2017

Knipsels uit elektronica-catalogi op chromolux-papier,
gemonteerd op alu-dibond /
Clippings from mail order catalogues on chromolux paper,
mounted on alu-dibond

Met dank aan de kunstenaar / Courtesy of the artist

#39

Hardware Store Collage — Conrad Self-adhesive Heating Foils #1 2017

Knipsels uit elektronica-catalogi op chromolux-papier,
gemonteerd op alu-dibond /

Clippings from electronics market catalogues on chromolux
paper, mounted on alu-dibond

Met dank aan de kunstenaar / Courtesy of the artist

#40

Hardware Store Collage — Schäfer Packing Papers #1 2017

Knipsels uit postordercatalogi op chromolux-papier,
gemonteerd op alu-dibond /

Clippings from mail order catalogues on chromolux paper,
mounted on alu-dibond

Met dank aan de kunstenaar / Courtesy of the artist

#41

Hardware Store Collage — Schäfer Mirrors #1 2015

Knipsels uit postordercatalogi op chromoluxpapier,
gemonteerd op alu-dibond /
Clippings from mail order catalogues on chromolux paper,
mounted on alu-dibond

Met dank aan de kunstenaar / Courtesy of the artist

#42

Hornbachbuch 1994

(digitale versie op ipad/ digital version on ipad)
08:33 min.

Hornbachbuch is een schetsboek van de kunstenaar met collages die pagina voor pagina worden getoond en wordt beschouwd als de voorloper van *Hardware Store Collages*. De minimalistische tekst (maten) op veel van de lege pagina's laat zien dat de collages zijn gemaakt in een catalogus van Stanley Brouwn (1935–1970), een conceptueel kunstenaar die Yang bewondert sinds ze in 1994 met zijn werk in aanraking kwam.

Hornbachbuch is an artist's sketchbook featuring collages displayed page by page and is regarded as the precursor to *Hardware Store Collages*. The minimalist text (measurements) on many of the blank pages reveals that the collages were created within a catalogue by Stanley Brouwn (1935–1970), a conceptual artist whom Yang has admired since encountering his work in 1994.

Dry Spell at Villeperdue 2016

Wilgenmand, houten tripod, ijzeren fornuis, kunstplanten, mahoniezaadpeulen, lotus-zaadpeulen, zaden van de zelfmoordboom, dennenappels

Tijdens haar residentie bij Atelier Calder in Saché, Frankrijk, wilde Yang een sculptuur creëren met objecten uit het nabijgelegen dorp Villeperdue. In een kringloopwinkel daar vond ze een vintage houten kledingroede en een ijzeren oven, die samen de basis en verticale stam vormden van de raadselachtige sculptuur. Het werk roept Yangs herinneringen aan Villeperdue op en vormt een visuele puzzel, samengesteld uit ambachtelijke voorwerpen en massaproducten die inmiddels vintage zijn geworden.

In een mandenvlechterij in een ander nabijgelegen dorp liet Yang twee ineengestrengelde manden maken, die ze bovenop de sculptuur plaatste. Deze manden zijn gevuld met exotische, gedroogde zaaddozen uit Zuidoost-Azië en de Zuidelijke Grote Oceaan, waaronder de uiterst giftige zaden van de zogenaamde zelfmoordboom, en zijn verder versierd met kunstplanten. De heterogene verzameling objecten in *Dry Spell at Villeperdue* raakt subtiel aan thema's zoals het koloniale verleden, de serene tegenwoordige tijd en de verstrekkende impact van geglobaliseerde handel.

Met dank aan Galerie Barbara Wien, Berlijn

Willow basket, wooden tripod, iron stove, artificial plants, mahogany seedpods, lotus seedpods, suicide tree seeds (Cerbera odollam), pine cones

During her residency at Atelier Calder, in Saché, France, Yang intended to create a sculpture with objects from the neighboring village of Villeperdue. In a thrift shop at Villeperdue, she sourced a vintage wooden wardrobe pole and an iron oven, which became the base and vertical stem of the enigmatic sculpture. Evoking her feeling of Villeperdue, the sculpture is a visual puzzle, made of a combination of artisanal items with mass-produced yet now vintage products. A wicker workshop in another neighbouring village was commissioned to produce the two interlocked baskets on top. These were filled with diverse exotic dried seedpods native to Southeast Asia and the South Pacific — including the highly toxic seeds of the so-called suicide tree — and decorated with artificial plants. The heterogeneous presence of objects in *Dry Spell at Villeperdue* subtly addresses the colonial past, the peaceful present, and the far-reaching impact of globalised trade.

Courtesy of Galerie Barbara Wien, Berlin

#44

Sonic Fabric over Brass Plated Web 2015

Kledingrek, poedergecoat staal, gaas, wieltes, gloeilampen,
kabels, kabelbinders, lasklemmen, nylondraad, jute touw,
messing geplateerde bellen, splitringen /

Clothing rack, powder-coated steel, mesh, casters, light bulbs,
cables, zip ties, terminal strips, nylon cord, jute twine, brass
plated bells, split rings

Met dank aan de kunstenaar / Courtesy of the artist

#45

Threefold Screen with Saekdong and Blue Jean Circles in Badminton Rain 2012

Driedelig scherm, wieltjes, shuttlecocks, metalen kettingen,
Saekdong-stof, denim /

Threefold screen, casters, shuttlecocks, metal chains,
Saekdong fabric, denim

Collectie van / Collection of Joanne Gold & Andrew Stern

Mesmerizing Mesh

Tijdens een onverwacht verlengd verblijf in Seoul door de pandemie in 2020, verdiepte Yang zich in sjamanistische vouw- en kniptechnieken met papier. Ze heeft al langere tijd interesse in de veerkracht van diverse rituele praktijken. Yangs werk met moerbeibladpapier leidde uiteindelijk tot de serie *Mesmerizing Mesh*, een reeks papieren collages. Haar antropologische interesse in het rituele gebruik van papier breidde zich ook uit naar andere culturen, zoals *wycinanki* uit Polen, *amate* van het Otomi-volk, *papèl picado* uit Mexico en *pabalat* uit de Filipijnen.

Titels zoals *Soul Sheet* verwijzen naar sjamanistische papieren voorwerpen in de vorm van een figuur, terwijl *Soul Glyph* versierde letters uit de Koreaanse volkskunst oproept. *Soul Stream* is geïnspireerd op Japanse Shinto-papieren voorwerpen, terwijl *Spring Lanterns* en *Spring Sail* verwijzen naar de vormen van vliegers voor het Basant-festival in Punjab, India. Recent zijn ook houten architecturale elementen in het werk verwerkt, een verwijzing naar de papieren altaren in huiselijke heiligdommen van het Hmong-volk, in Zuidoost-Azië.

During an unexpectedly prolonged stay in Seoul due to the pandemic in 2020, Yang immersed herself in shamanic paper-folding and -cutting techniques, as she has been interested in the resilience of diverse ritualistic practices. Yang's engagement in mulberry paper eventually led to the creation of *Mesmerizing Mesh*, a paper collage series and her anthropological interest in the ritualistic use of paper has also expanded to other cultures, such as *wycinanki* from Poland, *amate* from the Otomi people, *papèl picado* from Mexico, and *pabalat* from the Philippines.

Titles like *Soul Sheet* refer to the shamanic paper prop cut in the shape of a figure, while *Soul Glyph* references adorned letters in Korean folk painting. *Soul Stream* draws inspiration from Japanese Shinto paper props, while *Spring Lanterns* and *Spring Sail* allude to shapes of kites for the Basant festival in Punjab, India. Recently, wooden architectural elements have been incorporated, referencing the paper altars in home shrines of the Hmong people in Southeast Asia.

#46

Tutting Seasonal Soul Glyph —
Mesmerizing Mesh #183
2023

Hanji, washi op alu-dibond /
Hanji, washi on alu-dibond

Privé collectie/ Private collection

#47

Lunar Eclipse Masquerade Soul Site — Mesmerizing Mesh #240 2024

Hanji, washi, origami paper op alu-dibond /

Hanji, washi, origami paper on alu-dibond

Met dank aan de kunstenaar/ Courtesy of the artist

#48

Buoyancy–Powered Fan Dance
Soul Sheet — Mesmerizing
Mesh #19
2021

Hanji, washi op alu–dibond /

Hanji, washi on alu–dibond

Privé collectie / Private collection, Korea

#49

Fluttering Dancer Soul
Sheet — Mesmerizing Mesh

#133

2022

Hanji, washi op alu-dibond /

Hanji, washi on alu-dibond

#50

Fencing Warrior Soul Sheet — Mesmerizing Mesh

#134

2022

Hanji, washi op alu-dibond /

Hanji, washi on alu-dibond

#51

Royal Buds and Seed Bag on Moon Landing — Mesmerizing Mesh #141 2022

Hanji, washi op alu-dibond /
Hanji, washi on alu-dibond

Met dank aan de kunstenaar/ Courtesy of the artist

#52

Spanish Karma Soul Sheet — Mesmerizing Mesh #239 2024

Hanji, washi op alu-dibond /
Hanji, washi on alu-dibond

Met dank aan de kunstenaar / Courtesy of the artist

#53

Prolific Gradation Soul Sheet
— Mesmerizing Mesh
#238 2024

Hanji, washi op alu-dibond /
Hanji, washi on alu-dibond

Met dank aan de kunstenaar / Courtesy of the artist

Site Cube #2 2011

Poedergecoate geperforeerde metalen platen, wieltjes, kabels, kaarsen, elektrische verlichting, glazen vazen

Volgens Yang verschijnen het heilige en het wereldse vaak in paren, alsof ze de twee zijden van dezelfde munt zijn. *Site Cube #2* illustreert dit idee door een minimalistische buitenkant te combineren met een rijkelijk versierd interieur. De kubus, opgebouwd uit geperforeerd metaal en precies één kubieke meter groot, bevat decoratieve glazen vazen in verschillende maten. Dit roept het beeld op van een altaar in een schrijn of tempel, waar offers worden geplaatst en het interieur wordt verlicht door kaarslicht. Het buitenoppervlak van de kubus doet denken aan Yangs kenmerkende gebruik van jaloezieën, die zowel licht doorlaten als blokkeren. *Site Cube #2* onderstreept Yangs fascinatie voor contrasten en de universele aanwezigheid van tegenstellingen die harmonieus naast elkaar bestaan.

Met dank aan de kunstenaar

Powder-coated perforated metal plates, casters, cables, candles, electrical lighting, glass vase

According to Yang, the sacred and the secular often come in pairs, as if they are two sides of the same coin. *Site Cube #2* illustrates this concept by merging a minimalist exterior with a richly decorated interior. The cube, constructed from perforated metal and precisely one cubic metre in size, houses decorative glass vases of various dimensions. This evokes the image of an altar in a shrine or temple, where offerings are placed and the interior is illuminated by candlelight. The cube's exterior surface recalls Yang's signature use of venetian blinds, which simultaneously filter and block light. *Site Cube #2* highlights Yang's fascination with contrasts and the universal coexistence of opposites in harmonious balance.

Courtesy of the artist

#55

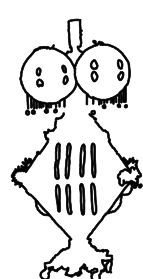
Three Circles of Marrakech Calling 2014

Lampskermframes, gloeilampen, kabels, kabelbinders,
connectorstrippen, staaldraadkabel, jute touw, katoenen touw,
vernikkelde belletjes, metalen ringen, Marokkaanse vintage
sieraden, bamboe /

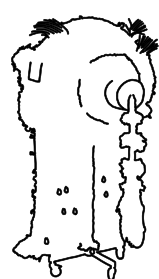
Lampshade frames, light bulbs, cables, zip ties, terminal strips,
steel wire rope, jute twine, cotton twine, nickel plated bells,
metal rings, Moroccan vintage jewellery, bamboo

Met dank aan/ Courtesy of Leo Shih Collection, Taichung

The Intermediates — Dancing in Woven Masks 2015



The Intermediate — Triple Sphere on Pyramid Totem



The Intermediate — Lion Dance on One Leg



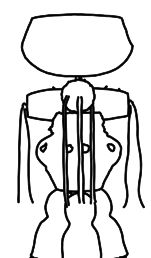
The Intermediate — Hairy Dragon Ball



The Intermediate — Chinese Bride



The Intermediate — Sea Lotus



The Intermediate — Basket Totem on Triple Leg

Kunstmatig stro, poedergecoat stalen frame, poedergecoat gaas, zwenkwielen, plastic raffiatouw, jutetouw, katoentouw, breigaren, koord, folklorische driekleurige band, wortelhoutsnijwerk, kunstplanten, kalebassen, Koreaanse bruidskronen, kunstmatige veren, kunstmatig zeewier, zeepokken, abalone-schelpen, zeeschelpen, schelphoorn, metalen mand, palmboombasket, kokosnootbasket, houten zitstokken, vogel speelgoed, trompet, rubber object, Indiase belletjes, bellen, metalen ketting, sleutelringen

In 2014 nam Yang een jaar pauze van haar verplichtingen in Europa. Ze keerde terug naar Seoul en vervulde haar langgekoesterde wens om stro-weven te leren, wat leidde tot een nieuwe sculpturale serie, *The Intermediates*. Dit zesdelige ensemble, *The Intermediates – Dancing in Woven Masks*, was de eerste ambitieuze productie waarin ze haar nieuw verworven techniek toepaste. In plaats van authentieke materialen te gebruiken, koos Yang er bewust voor om met nepstro van synthetisch materiaal te werken. Hiermee stelde ze kritische vragen over de idee van volkskunst als orthodox en echt. Veel individuele titels verwijzen naar het motief van elke figuur. *Lion Dance on One Leg* toont bijvoorbeeld een groot leeuwenhoofdmasker met meerdere Koreaanse bruidshoofdbedekkingen. Hoewel leeuwen niet inheems zijn in Oost-Azië, is een leeuwenmaskerdans een representatieve volksdans in de regio. Dit illustreert hoe een exotisch motief door volkskunst wordt geïntegreerd in de lokale cultuur.

Met dank aan Leo Shih Collection, Taichung

Artificial straw, powder-coated steel frame, powder-coated mesh, casters, plastic raffia string, jute twine, cotton twine, knitting yarn, cord, folkloric tricolour band, root carving, artificial plants, gourds, Korean bridal crowns, artificial feathers, artificial seaweed, barnacles, abalone shells, sea shells, conch shells, metal basket, palm tree basket, coconut basket, wood perches, bird toys, trumpet, rubber object, Indian bells, bells, metal chain, split rings

In 2014, Yang took a year off from her commitments in Europe. She returned to Seoul and fulfilled her long-term wish to learn straw weaving, which led to a new sculptural production, *The Intermediates*. This six-part ensemble, *The Intermediates – Dancing in Woven Masks* is the first ambitious production using the newly acquired technique. Instead of using the authentic materiality, Yang intentionally chose to work with fake straw made with a synthetic material to critically inquire into the notion of folk art as orthodox and genuine. Many of the individual titles hint at the motif of each figuration. *Lion Dance on One Leg* depicts a big lion head mask wearing multiple Korean bridal headwear. Even if lions are not native to East Asia, a lion mask dance is a representative folk dance across East Asia, exemplifying how an exotic motif is integrated in indigenous culture through folk art.

Courtesy of Leo Shih Collection, Taichung

#57

The Intermediate — Weary Bell Bottom Hairy Hug Senior 2018

Gepoedercoat stalen frame, gepoedercoat gaas, zwenkwielen,
messing beklede belletjes, splijtringen, plastic koord / Powder-
coated steel frame, powder-coated mesh, casters, brass-plated
bells, split rings, plastic twine

Met dank aan / Courtesy of Y.D.C.

#58

The Intermediate — Seven- Legged Carbonous Male Imoogi 2023

Gepoedercoat roestvrijstalen frame, stalen kabel,
plastic koord /

Powder-coated stainless steel frame, steel wire rope, plastic
twine

Met dank aan de kunstenaar/ Courtesy of the artist

#59

The Intermediate — Ceremonial Pom-Pom Ball 2015

Kunstgras, gepoedercoat stalen frame, gepoedercoat gaas, zwenkwielen, plastic raffia touw, messing, vernikkelde en koperen belletjes /

Artificial straw, powder-coated steel frame, powder-coated mesh, casters, plastic raffia string, brass, nickel and copper plated bells

Met dank aan de kunstenaar/ Courtesy of the artist

#60

The Intermediate — Psychic Turbine Vents Ball 2017

Kunstgras, gepoedercoat roestvrijstalen frame,
balzwenkwielen, turbineluchtafvoeren /

Artificial straw, powder-coated stainless steel frame, ball
casters, turbine vents

Met dank aan de kunstenaar / Courtesy of the artist

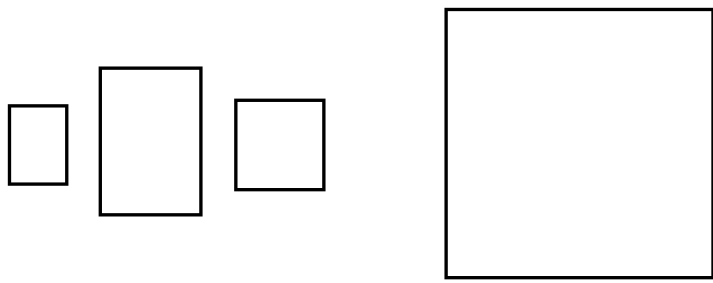
Lacquer Paintings

De *Lacquer Paintings* begonnen in de midden jaren '90 tijdens Yangs studie in Frankfurt en worden nog steeds gemaakt. Met materialen die gemakkelijk beschikbaar waren voor een jonge kunstenaar, zoals gewone houtlak, reststukken spaanplaat en gerecycled hout, startte Yang een serie 'arme' schilderijen. Extra elementen in de composities kwamen vooral voort uit bijproducten van het atelierleven, zoals verpakkingenetjes van boodschappen of restjes scheermesjes.

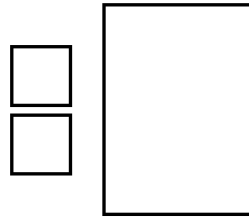
De *Lacquer Paintings* verwijzen op ironische wijze naar *ottchil*, een tijdrovende ambachtelijke techniek die meer dan 2000 jaar geleden in China ontstond en later verspreid werd naar Korea en Japan. Net als *ottchil* vereisen de *Lacquer Paintings* maandenlang drogen in de open lucht, waarbij toevallige sporen zoals regendruppels, insecten, stof en haren zich aan het oppervlak hechten. Deze werken fungeren zowel als een verslag van het atelierproces als een milieudagboek. Ze vormen een unieke abstractie van Yangs dagelijks leven en de omringende klimaatcondities.

Lacquer Paintings marked its start during Yang's study in Frankfurt in the mid-1990s and is still in production. Using materials readily available to a young artist, including common wooden varnish, chipboard remnants, and reclaimed wood, she initiated a series of 'poor' paintings. Any additional items added to the composition were mostly from the byproducts of studio life, such as grocery packaging nets or scraps of razor blades.

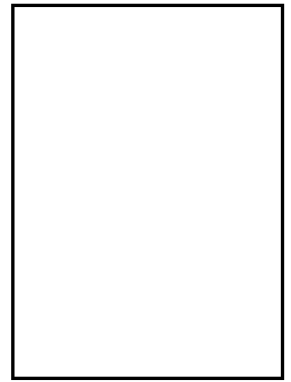
Lacquer Paintings ironically allude to *ottchil*, a time-consuming artisanal technique, which originated over 2000 years ago in China and later spread to Korea and Japan. Similar to *ottchil*, the *Lacquer Paintings* require months of drying in open air that accidental rain marks or elements like insects, dust, and hair also adhere to the surface. As a chronicle of studio production as well as an environmental journal, *Lacquer Paintings* is a unique abstraction of the artist's daily life and surrounding climate.



68 67 66 65



63 64 62



61

61. Lacquer Painting #5 2000

Spaanplaat, houtlak, grafiekpapier, laserprint, vierkant papier /
Chipboard, wood varnish, graph paper, laser print, quad paper

Met dank aan / Courtesy of Gregorio and Valeria Napoleone Collection

62. Dipping and Dripping 2018

Spaanplaat, houtlak, mesjes, stof, insecten, haar /
Chipboard, wood varnish, blades, dust, insects, hair

Met dank aan de kunstenaar / Courtesy of the artist

63. Pin-eyed Dead Leaf Butterfly 2019

Spaanplaat, houtlak, zaden, gevonden planten, speldjes, stof, haar /
Chipboard, wood varnish, seeds, found plants, pins, dust, hair

Met dank aan de kunstenaar / Courtesy of the artist

64. Mesh Mustache 2019

Spaanplaat, houtlak, zaden, delen van een netzak voor groenten, onbekende metalen onderdelen, stof, haar /
Chipboard, wood varnish, seeds, mesh produce bag parts, unknown metal parts, dust, hair

Met dank aan de kunstenaar / Courtesy of the artist

65. Linty Sun Seats 2019–2023

Spaanplaat, houtlak, gevonden plant, gedrukt papier, pruik, zaden, stof, vuil, insecten, haar /
Chipboard, wood varnish, found plant, printed paper, wig, seeds, dust, dirt, insects, hair

Met dank aan de kunstenaar / Courtesy of the artist

66. Orange Sun 2000

Spaanplaat, houtlak, ruitjespapier, laserprint, millimeterpapier, karton /
Chipboard, wood varnish, graph paper, laser print, quad paper, cardboard

Met dank aan / Courtesy of Gregorio and Valeria Napoleone Collection

67. Web with Seven Fingers 2017

Spaanplaat, houtlak, gevonden planten, stof, vlieg /
Chipboard, wood varnish, found plants, dust, fly

Met dank aan de kunstenaar / Courtesy of the artist

68. Blade Notations — Parallel Cuts 2019

Spaanplaat, houtlak, messen, schilderstape, stof, insect
Chipboard, wood varnish, blades, masking tape, dust, insect

Met dank aan de kunstenaar / Courtesy of the artist

#69

Tentoonstellingsdruk van /
Exhibition print of
Edibles Diptych — Meidi–Ya,
Genting Garden, Salads Royale,
176 g and 169 g
2021

Groente gedrukt op papier /
Vegetable pressed on paper

Gemaakt bij STPI — Creative Workshop & Gallery, Singapore,
in 2024 ter gelegenheid van Haegue Yang: Leap Year,
vanwege conserveringszorgen /
Produced at STPI — Creative Workshop & Gallery, Singapore
in 2024 on the occasion of Haegue Yang: Leap Year due to
conservation concerns

#70

Tentoonstellingsdruk van / Exhibition print of Vegetable Print — Lotus Pink #1 2012

Reliefoverdruk, blinddruk, natuurlijke verf, handgemaakt
STPI-papier, lotuswortel /

Relief print, embossing, natural dye, STPI handmade paper,
lotus root

Gemaakt bij STPI — Creative Workshop & Gallery, Singapore,
in 2024 ter gelegenheid van Haegue Yang: Leap Year,
vanwege conserveringszorgen /

Produced at STPI — Creative Workshop & Gallery, Singapore
in 2024 on the occasion of Haegue Yang: Leap Year due to
conservation concerns

Politiek

Yang is al lange tijd gefascineerd door het leven en werk van Isang Yun (1917–1995), de Koreaanse componist en politieke dissident. In 1967 werd Yun ontvoerd door de Zuid-Koreaanse militaire regering en ten onrechte beschuldigd van spionage voor Noord-Korea. Samen met honderden andere intellectuelen en kunstenaars werd hij gevangen gezet en gemarteld. Na een internationale campagne werd Yun twee jaar later vrijgelaten. Voor zijn veiligheid emigreerde hij naar Duitsland, waar hij nooit meer terugkeerde naar Zuid-Korea, uit stille protest.

Yangs nieuwe installatie, *Star-Crossed Rendezvous after Yun* (2024), bevat opstijgende lagen jaloezieën. Het werk is geïnspireerd door Yuns nalatenschap en zijn *Double Concerto* (1977). Een choreografie van twee bewegende lichten aan de tegenovergestelde uiteinden van de ruimte wordt gecombineerd met de partituur, een muziekstuk, die via luidsprekers aan beide zijden wordt afgespeeld.

Double Concerto werd in première gebracht door twee van Yuns muzikale metgezellen: een harpist en een hoboïst, aan wie het stuk werd opgedragen. De compositie is losjes gebaseerd op een Koreaanse volksverhaal over een verboden liefdesverhaal tussen een prinses (vertegenwoordigd door de harp) en een herder (de hobo). De tragische geliefden zijn gedoemd om gescheiden te blijven aan tegenovergestelde uiteinden van het universum, behalve voor één dag per jaar, wanneer een zwerm vogels een brug vormt om hen te herenigen. *Double Concerto* is een metafoor voor Yuns onophoudelijke streven naar democratie, vrede op het Koreaanse schiereiland en de hereniging van zijn vaderland.

Door de gesynchroniseerde beweging van lichten in de vorm van een halve boog en de muzikale score, werpt *Star-Crossed Rendezvous after Yun* licht op het lot van Yun, wiens politieke rehabilitatie vaak werd verstoord door partijdige politiek en wiens muzikale erfenis vervaagt. De installatie onthult ook de sterke overeenkomsten tussen Yang en Yun, van hun interesse in verhalen en abstractie tot hun gebruik van oude motieven om hedendaagse zorgen aan te kaarten.

Political

Yang has long been fascinated by the life and work of Isang Yun (1917–1995), the Korean composer and political dissident. In 1967, Yun was abducted by the South Korean military government and falsely accused of espionage for North Korea. Alongside hundreds of other intellectuals and artists, he was imprisoned and tortured. Following an international campaign, Yun was released two years later. For his safety, he emigrated to Germany and never returned to South Korea, in silent protest.

Yang’s new installation, *Star-Crossed Rendezvous after Yun* (2024), features ascending layers of venetian blinds. It is inspired by Yun’s legacy and his *Double Concerto* (1977). A choreography of two moving lights at opposite ends of the exhibition space is paired with the musical score, played through speakers positioned on either side.

Double Concerto was premiered by two of Yun’s close musical companions, a harpist and an oboist, to whom the piece was dedicated. The composition is loosely based on a Korean folktale about a forbidden love story between a princess (represented by the harp) and a cowherd (the oboe). The tragic lovers are destined to remain separated at opposite ends of the galaxy, except for a single day once a year when a flock of birds forms a bridge to reunite the lovers. *Double Concerto* serves as a metaphor for Yun’s relentless pursuit of democracy, peace on the Korean Peninsula, and the reunification of his homeland.

Through the synchronised movement of lights in the shape of a half curve and the musical score, *Star-Crossed Rendezvous after Yun* illuminates the destiny of Yun, whose political rehabilitation is frequently derailed by partisan politics and musical legacy is fading. The installation also reveals the strong parallels between Yang and Yun, from their interest in narration and abstraction as well as their use of ancient motifs to address contemporary concerns.

De tentoonstelling is georganiseerd door de Hayward Gallery, Londen, in samenwerking met Kunsthal, Rotterdam, en het Migros Museum für Gegenwartskunst, Zürich /

The exhibition is organised by the Hayward Gallery, London in association with Kunsthal Rotterdam, Rotterdam and Migros Museum für Gegenwartskunst, Zurich

Hayward Gallery
Curator: Yung Ma
Assistant–curator: Suzanna Petot

Kunsthal Rotterdam
Curator: Shehera Grot
Team Kunsthal

Technische realisatie / Technical realisation
Technische Dienst Kunsthal,
Team Bart Cuppens tentoonstellingsbouw

Vertaling / Translation
Marie Louise Schoondergang

Grafische vormgeving / Graphic design
Rob van Hoesel

Drukwerk / Print
Swoon, Piet Hoevenaars

Speech for Storage Piece
Pris Roos, Warning Studios

Met dank aan / thanks to
Onze gulle bruikleengevers, die worden
vermeld op de tentoonstellingslabels /
Our generous lenders, who are
acknowledged on the exhibition labels

Ralph Rugoff en/and het team van Hayward Gallery
Michael Birchall en/and het team van
Migros Museum für Gegenwartskunst

Met speciale dank aan / Special thanks to
Studio Hague Yang, Berlin: Liene Harms,
Cheongjin Keem, Nicolas Pelzer, Marie Rime,
Katharina Schwerendt, Emmy Skensved,
Studio Hague Yang, Seoul: Hwiwon Chun,
Sangho Ha, Heeyun Im, Hyerin Jang, Bomi Kim,
Insun Kim, Julie Jeonghyen Kim, Jungah Kim,
Myoungjung Kim, Seungnam Kim, Sihyun Ryu,
Nayeon Sim, Solkyu Yang and Heejung Ye.

Deze tentoonstelling wordt mogelijk gemaakt door /
This exhibition is made possible by:

tentoonstellingspartners / exhibition partners



samenwerkingspartners / collaboration partners:



subsidiegever / grant provider



begunstiger / benefactor



met dank aan / thank to



hoofdpartner / main partner

